register your new purchase online

www.sauder.com

DO NOT RETURN YOUR UNIT TO THE STORE
Contact us first

NE PAS RAPPORTER L'ÉLÉMENT AU MAGASIN
Nous contacter en premier

NO DEVUELVA SU UNIDAD A LA TIENDA
Comuníquese con nosotros primero

www.sauder.com

For **immediate** service, our website is available 24 hours a day, 7 days a week to **order replacement parts**, access **assembly tips**, register your product, and view Sauder products.

Mon-Fri - 9am-5:30pm ET
United States and Canada (except holidays)
Consumer Services 1-800-523-3987

Pour obtenir une service **immédiate**, notre site Internet est disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, pour **commander des pièces de rechange**, des **conseils d'assemblage**, enregistrer tout produit ou visualiser des produits Sauder.

Du lundi au vendredi de 9 h 00 à 17 h 30
(heure normale de l'est)
Aux États-Unis et au Canada (sauf jours fériés)
Services aux consommateurs 1-800-523-3987

Para el servicio **inmediata**, nuestro sitio Web está disponible las 24 horas al día, 7 días a la semana para **pedir piezas de repuesto**, **consejos de ensamblaje**, registrar su producto y ver los productos Sauder.

De lunes a viernes de 9 a.m. a 5:30 p.m. (hora del este)
Estados Unidos y Canadá (salvo días festivos)
Servicios del consumidor 1-800-523-3987

Most replacement parts ship from our facility in one or two business days.

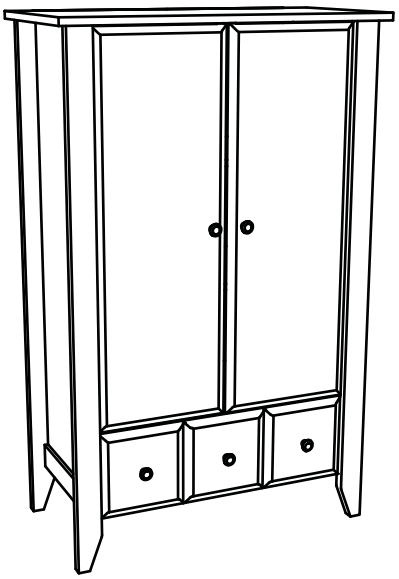
Les pièces de rechange sont, pour la plupart, expédiées de notre établissement dans les un à deux jours ouvrables.

La mayoría de piezas de repuesto son enviadas desde nuestra instalación en uno o dos días laborables.

409934

Assembly Instructions
Instructions d'assemblage
Instrucciones de Ensamblaje

Armoire
Armoire
Armario



The Shoal Creek Collection
La Collection Shoal Creek
La Colección Shoal Creek

NOTE

This instruction booklet contains important safety information.
Please read and keep for future reference.

REMARQUE

Ce manuel d'instructions contient d'importantes informations relatives à la sécurité. *À lire et conserver pour toute référence future.*

NOTA

Este folleto de instrucciones contiene información importante sobre la seguridad. *Por favor lea y guárdelo para referencia en el futuro.*

SAUDER®

Lot #: **337413**
Date Purchased: _____

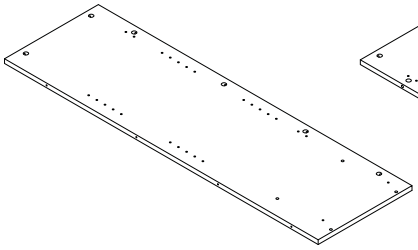
03 / 18 / 11

PARTS IDENTIFICATION: While not all parts are labeled, some of the parts will have a label or an inked letter on the edge to help distinguish similar parts from each other. Use this PARTS IDENTIFICATION to help identify similar parts.

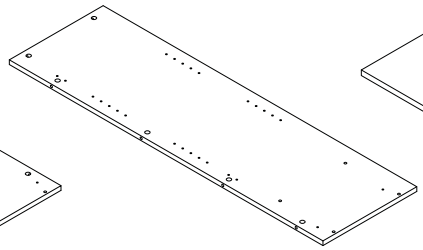
IDENTIFICATION DES PIÈCES : Tandis que les pièces ne sont pas toutes étiquetées, certaines d'entre elles ont une étiquette ou une lettre encrée sur le chant pour permettre de distinguer les pièces semblables les unes des autres. Utiliser cette identification de pièces pour identifier les pièces semblables.

IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES: Si bien no todos los componentes están rotulados, algunos de éstos tendrán un rótulo o una letra en el borde, marcado en tinta, para ayudar a distinguir los componentes similares unos de otros. Utilice esta identificación para diferenciar los componentes similares.

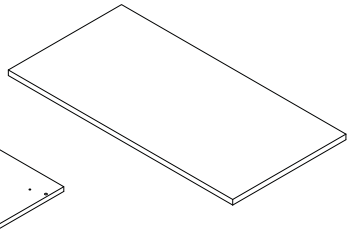
A RIGHT END - 1
EXTRÉMITÉ DROITE - 1
EXTREMO DERECHO - 1



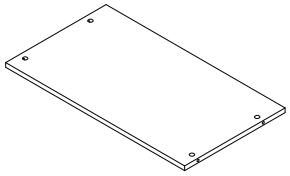
B LEFT END - 1
EXTRÉMITÉ GAUCHE - 1
EXTREMO IZQUIERDO - 1



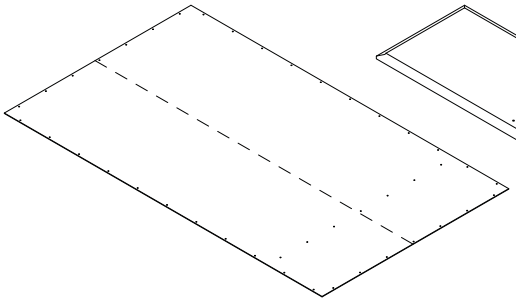
C TOP - 1
DESSUS - 1
PANEL SUPERIOR - 1



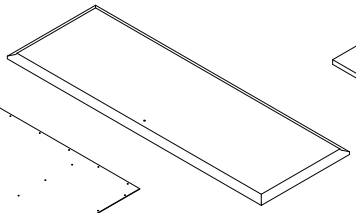
D SHELF/BOTTOM - 2
TABLETTE/DESSOUS - 2
ESTANTE/FONDO - 2



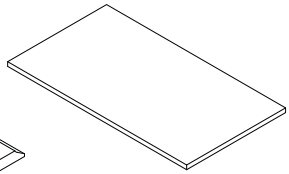
E BACK - 1
ARRIÈRE - 1
DORSO - 1



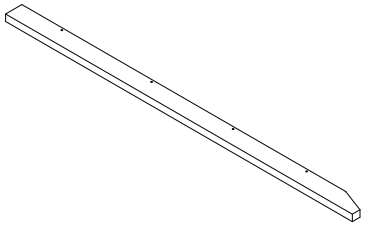
F DOOR - 2
PORTE - 2
PUERTA - 2



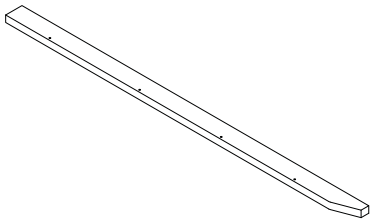
G ADJUSTABLE SHELF - 2
TABLETTE RÉGLABLE - 2
ESTANTE AJUSTABLE - 2



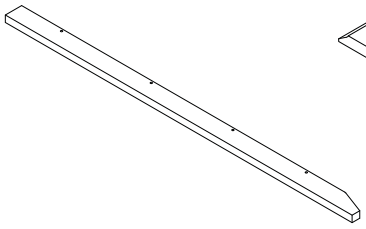
H RIGHT FRONT LEG - 1
PIED AVANT DROIT - 1
PATA DELANTERA DERECHA - 1



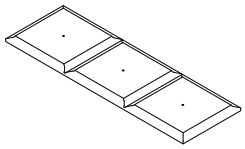
I LEFT FRONT LEG - 1
PIED AVANT GAUCHE - 1
PATA DELANTERA IZQUIERDA - 1



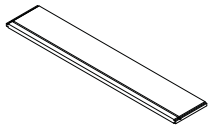
J REAR LEG - 2
PIED ARRIÈRE - 2
PATA POSTERIOR - 2



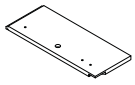
K DRAWER FRONT - 1
DEVANT DE TIROIR - 1
CARA DE CAJÓN - 1



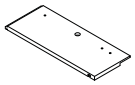
L DRAWER BACK - 1
ARRIÈRE DE TIROIR - 1
DORSO DE CAJÓN - 1



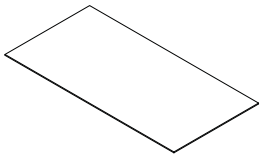
M RIGHT DRAWER SIDE - 1
CÔTÉ DROIT DE TIROIR - 1
LADO DERECHO DE CAJÓN - 1



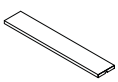
N LEFT DRAWER SIDE - 1
CÔTÉ GAUCHE DE TIROIR - 1
LADO IZQUIERDO DE CAJÓN - 1



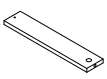
O DRAWER BOTTOM - 1
FOND DE TIROIR - 1
FONDO DE CAJÓN - 1



P END MOLDING -2
MOULURE D'EXTRÉMITÉ -2
MOLDURA DE EXTREMO -2

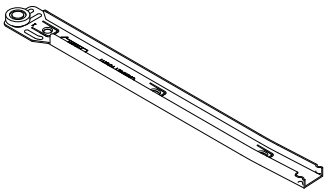


Q DRAWER BRACE - 1
ENTRETOISE DE TIROIR - 1
RIOSTRA DE CAJÓN - 1

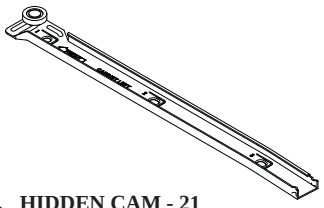


HARDWARE IDENTIFICATION:
IDENTIFICATION DES PIÈCES DE QUINCAILLERIE :
IDENTIFICACIÓN DE HERRAJES:

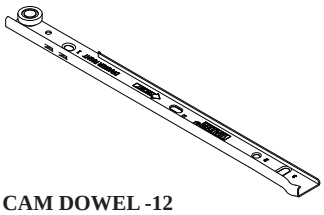
R
RIGHT CABINET RAIL - 1
GLISSIÈRE DROITE D'ÉLÉMENT - 1
RIEL DERECHO DE GABINETE - 1



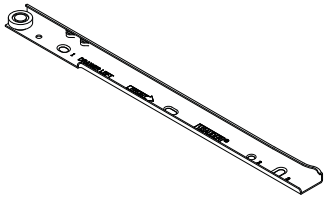
S
LEFT CABINET RAIL - 1
GLISSIÈRE GAUCHE D'ÉLÉMENT - 1
RIEL IZQUIERDO DE GABINETE - 1



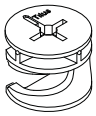
T
RIGHT DRAWER SLIDE - 1
COULISSE DROITE DE TIROIR - 1
CORREDERA DERECHA DE CAJÓN - 1



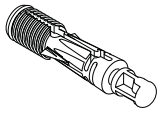
U
LEFT DRAWER SLIDE - 1
COULISSE GAUCHE DE TIROIR - 1
CORREDERA IZQUIERDA DE CAJÓN - 1



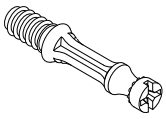
V
HIDDEN CAM - 21
EXCENTRIQUE ESCAMOTABLE - 21
EXCÉNTRICO ESCONDIDO - 21



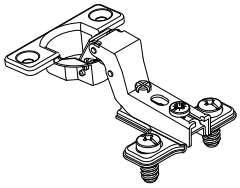
W
CAM DOWEL -12
CHEVILLE D'EXCENTRIQUE - 12
PASADOR DE EXCÉNTRICO - 12



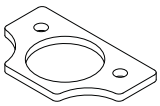
X
CAM SCREW - 9
VIS D'EXCENTRIQUE - 9
BIELA DE EXCÉNTRICO - 9



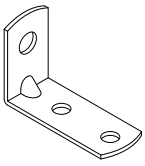
Y
HINGE - 4
CHARNIÈRE - 4
BISAGRA - 4



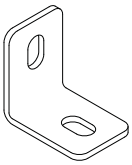
Z
HINGE SPACER - 4
RONDELLE D'ESPACEMENT DE CHARNIÈRE - 4
ESPACIADOR DE BISAGRA - 4



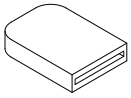
AA
SAFETY BRACKET - 1
CONSOLE DE SÉCURITÉ - 1
MÉNSULA DE SEGURIDAD - 1



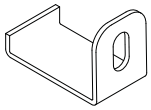
BB
METAL BRACKET - 2
CONSOLE EN MÉTAL - 2
SOPORTE DE METAL - 2



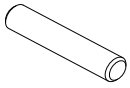
CC
LARGE RUBBER SLEEVE - 2
GRAND MANCHON EN CAOUTCHOUC - 2
MANGUITO DE GOMA GRANDE - 2



DD
DRAWER BOTTOM BRACKET - 1
CONSOLE DE FOND DE TIROIR - 1
SOPORTE DEL FONDO DE CAJÓN - 1

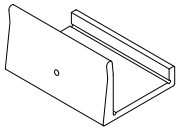


EE
METAL PIN - 8
GOUPILLE EN MÉTAL - 8
ESPIGA DE METAL - 8



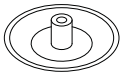
FF
RUBBER SLEEVE - 8
MANCHON EN CAOUTCHOUC - 8
MANGUITO DE GOMA - 8

GG
CLIP - 4
CLIP - 4
GRAPA - 4



HH
PULL - 5
POIGNÉE - 5
TIRADOR - 5

II
CAM COVER - 6
COUVERCLE D'EXCENTRIQUE - 6
CUBIERTA DE EXCÉNTRICO - 6



KK
WARNING LABEL - 1
ÉTIQUETTE DE MISE EN GARDE - 1
ETIQUETA DE ADVERTENCIA - 1

WARNING
Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To help prevent tip-over:
• Place heaviest items in the lowest drawers.
• Unless specifically designed to accommodate, do not set TVs or other heavy objects on top of this product.
• Never allow children to climb or hang on drawers, doors, or shelves.
• Never open more than one drawer at a time.
• If equipped with a drawer interlock system, do not defeat or remove it.
Use of tip-over restraints may only reduce, but not eliminate, the risk of tip-over.
This is a permanent label. Do not attempt to remove!
04/10
332296

JJ
SLIDE CAM - 2
EXCENTRIQUE DE COULISSE - 2
EXCÉNTRICO DE CORREDERA - 2

(Refer to step 19 for proper location and application)
(Consulter l'étape 19 pour connaître l'emplacement et l'application appropriés)
(Vaya al paso 19 para la ubicación y uso apropiados)

1

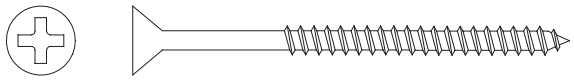
NOTE / REMARQUE / NOTA:

Using a SCREW that is too long will cause damage. Before beginning assembly, separate each type of SCREW. Carefully study the SCREW diagrams below **(SHOWN ACTUAL SIZE)**. Pay close attention to the color of each SCREW. You may receive extra hardware with your unit.

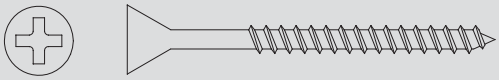
L'usage d'une VIS trop longue peut endommager l'élément. Avant de commencer l'assemblage, séparer chaque type de VIS. Attentivement, réviser les schémas des VIS ci-dessous **(VIS ILLUSTRÉES GRANDEUR NATURE)**. Faire attention à la couleur de chaque VIS. Il est possible que unes pièces supplémentaires sont incluses avec l'élément.

El uso de un TORNILLO demasiado largo causará daño. Antes de comenzar el ensamblaje, separe cada tipo de TORNILLO. Atentamente estudie los diagramas de TORNILLO abajo **(TORNILLOS MOSTRADOS EN TAMAÑO REAL)**. Preste cuidadosa atención al color de cada TORNILLO. Es posible que se incluyen unas piezas de herraje suplementarias con la unidad.

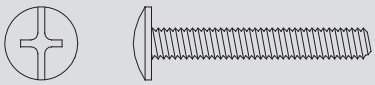
LL
BLACK 2-1/4" FLAT HEAD SCREW - 8
VIS NOIRE TÊTE PLATE 57 mm - 8
TORNILLO NEGRO DE CABEZA PERDIDA de 57 mm - 8



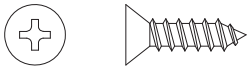
MM
BLACK 1-7/8" FLAT HEAD SCREW - 1
VIS NOIRE TÊTE PLATE 48 mm - 1
TORNILLO NEGRO DE CABEZA PERDIDA de 48 mm - 1



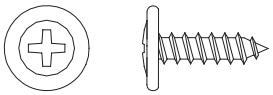
NN
BLACK 1-1/8" MACHINE SCREW - 5
VIS NOIRE À MÉTAUX 28 mm - 5
TORNILLO NEGRO PARA METAL de 28 mm - 5



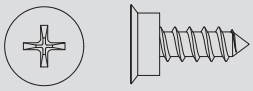
OO
SILVER 5/8" FLAT HEAD SCREW - 8
VIS ARGENTÉE TÊTE PLATE 16 mm - 8
TORNILLO PLATEADO DE CABEZA PERDIDA de 16 mm - 8



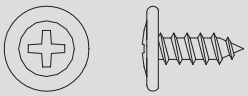
PP
BLACK 9/16" LARGE HEAD SCREW - 3
VIS NOIRE TÊTE LARGE 14 mm - 3
TORNILLO NEGRO DE CABEZA GRANDE de 14 mm - 3



QQ
BLACK 9/16" FLAT HEAD SCREW - 4
VIS NOIRE TÊTE PLATE 14 mm - 4
TORNILLO NEGRO DE CABEZA PERDIDA de 14 mm - 4

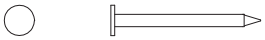


RR
BROWN 7/16" LARGE HEAD SCREW - 1
VIS MARRON TÊTE LARGE 11 mm - 1
TORNILLO MARRÓN DE CABEZA GRANDE de 11 mm - 1

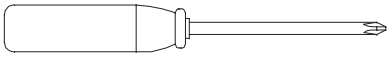


SS
GOLD 5/16" FLAT HEAD SCREW - 8
VIS DORÉE TÊTE PLATE 8 mm - 8
TORNILLO DORADO DE CABEZA PERDIDA de 8 mm - 8

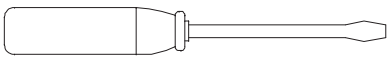
TT
NAIL - 47
CLOU - 47
CLAVO - 47



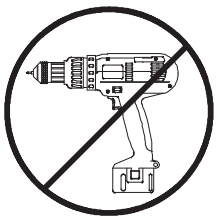
ASSEMBLY TOOLS REQUIRED
OUTILS D'ASSEMBLAGE REQUIS
HERRAMIENTAS DE ENSAMBLAJE REQUERIDAS

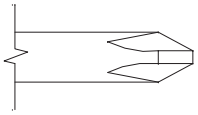


NO. 2 PHILLIPS SCREWDRIVER
TOURNEVIS À TÊTE CRUCIFORME PHILLIPS n°2
DESTORNILLADOR PHILLIPS (CRUZ) No. 2



STRAIGHT EDGE SCREWDRIVER
TOURNEVIS À POINTE DROITE
DESTORNILLADOR CON PUNTA RECTA





TIP SHOWN ACTUAL SIZE
POINTE GRANDEUR NATURE
PUNTA MOSTRADA EN TAMAÑO REAL

HAMMER
MARTEAU
MARTILLO

409934

2

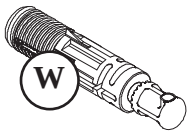
Do not tighten the HIDDEN CAMS in this step.
Ne pas serrer les EXCENTRIQUES ESCAMOTABLES à cette étape.
No apriete los EXCÉNTRICOS ESCONDIDOS en este paso.

Do not insert CAM DOWELS into these edges.

Ne pas insérer VIS D'EXCENTRIQUE dans ces chants.

No inserte los PASADORES DE EXCÉNTRICO dentro de estos bordes.

(12 used)
(12 utilisées)
(12 utilizados)

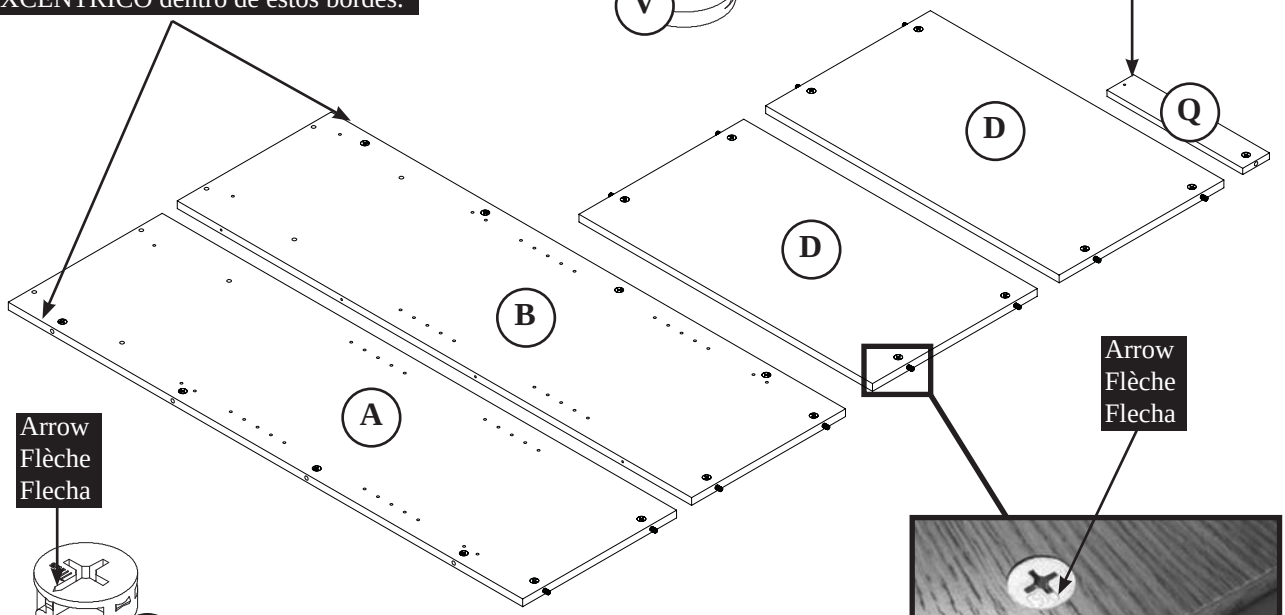


Arrow
Flèche
Flecha

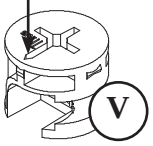
Do not insert CAM DOWELS into this part.

Ne pas insérer les CHEVILLES D'EXCENTRIQUE dans cette pièce.

No inserte los PASADORES DE EXCÉNTRICO dentro de esta parte.



Arrow
Flèche
Flecha



(21 used)
(21 utilisées)
(21 utilizados)

Arrow
Flèche
Flecha

Insert the CAM DOWEL into the HIDDEN CAM.
Insérer la CHEVILLE D'EXCENTRIQUE dans l'EXCENTRIQUE ESCAMOTABLE.
Inserte el PASADOR DE EXCÉNTRICO dentro del EXCÉNTRICO ESCONDIDO.

Look for this icon. It means a video assembly tip is available at:
Repérer cette icône. Elle signifie qu'un conseil de montage vidéo est disponible à :
Busque este icono. Significa que un consejo práctico para ensamble de muebles, grabado en video, está disponible en:
www.sauder.com/services/tips

Assemble your unit on a carpeted floor or on the empty carton to avoid scratching your unit or the floor.

❑ Push twenty-one HIDDEN CAMS (V) into the ENDS (A and B), SHELF/BOTTOMS (D), and DRAWER BRACE (Q). Then, insert twelve CAM DOWELS (W) into the HIDDEN CAMS.

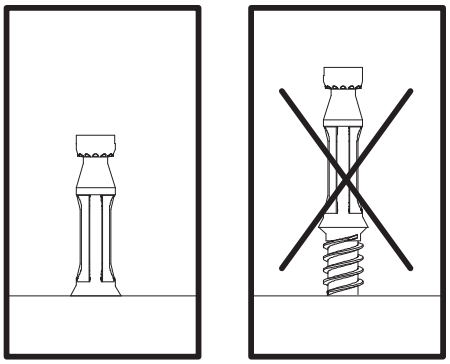
Assembler l'élément sur un sol à moquette ou sur le carton vide pour éviter d'endommager l'élément ou le sol.

❑ Enfoncer vingt et un EXCENTRIQUES ESCAMOTABLES (V) dans les EXTRÉMITÉS (A et B), les TABLETTES/DESSOUS (D) et l'ENTRETOISE DE TIROIR (Q). Insérer ensuite douze CHEVILLES D'EXCENTRIQUE (W) dans les EXCENTRIQUES ESCAMOTABLES.

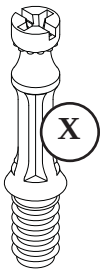
Ensamble la unidad sobre un piso alfombrado o sobre el cartón vacío para evitar rayar la unidad o el piso.

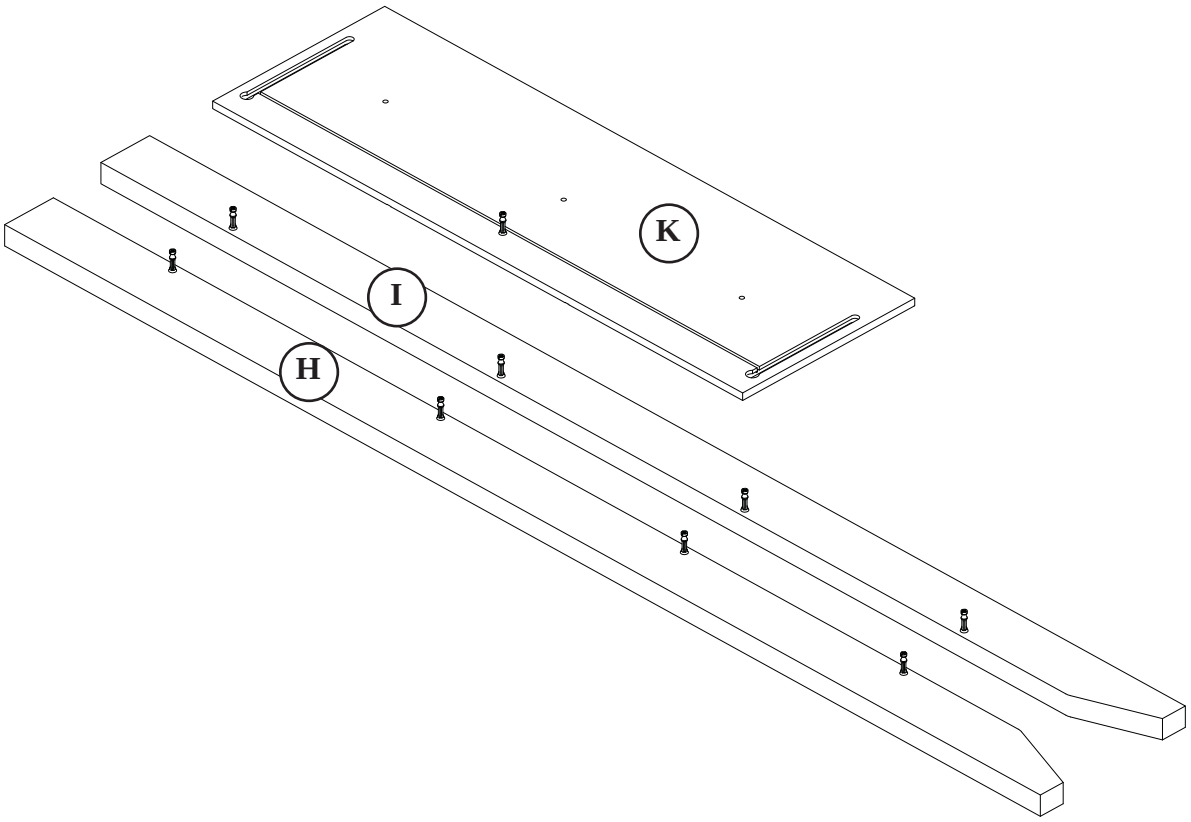
❑ Empuje veintiun EXCÉNTRICOS ESCONDIDOS (V) dentro de los EXTREMOS (A y B), de los ESTANTES/FONDO (D) y de la RIOSTRA DE CAJÓN (Q). A continuación, inserte doce PASADORES DE EXCÉNTRICO (W) dentro de los EXCÉNTRICOS ESCONDIDOS.

3



(9 used)
(9 utilisées)
(9 utilizados)



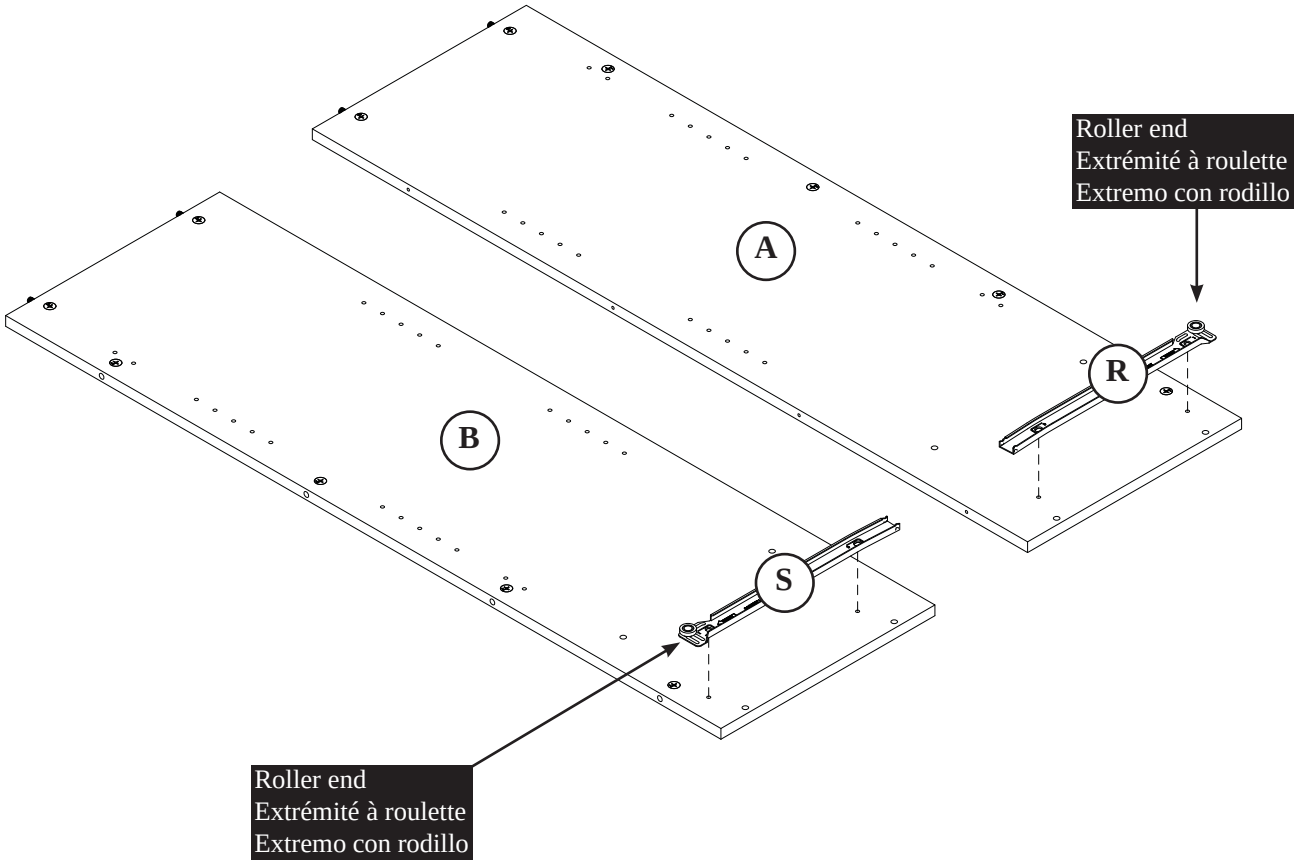


❑ Turn nine CAM SCREWS (X) into the FRONT LEGS (H and I) and DRAWER FRONT (K).

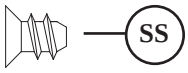
❑ Faire tourner neuf VIS D'EXCENTRIQUE (X) dans les PIEDS AVANT (H et I) et le DEVANT DE TIROIR (K).

❑ Atornille nueve BIELAS DE EXCÉNTRICO (X) dentro de las PATAS DELANTERAS (H e I) y de la CARA DE CAJÓN (K).

4



Gold
Dorée
Dorado



4 used in this step
4 utilisées à cette étape
4 utilizados en este paso

❑ Fasten the CABINET RAILS (R and S) to the ENDS (A and B). Use four GOLD 5/16" FLAT HEAD SCREWS (SS).

NOTE: The CABINET RAILS are marked "CABINET RIGHT" and "CABINET LEFT" for easy identifiacation.

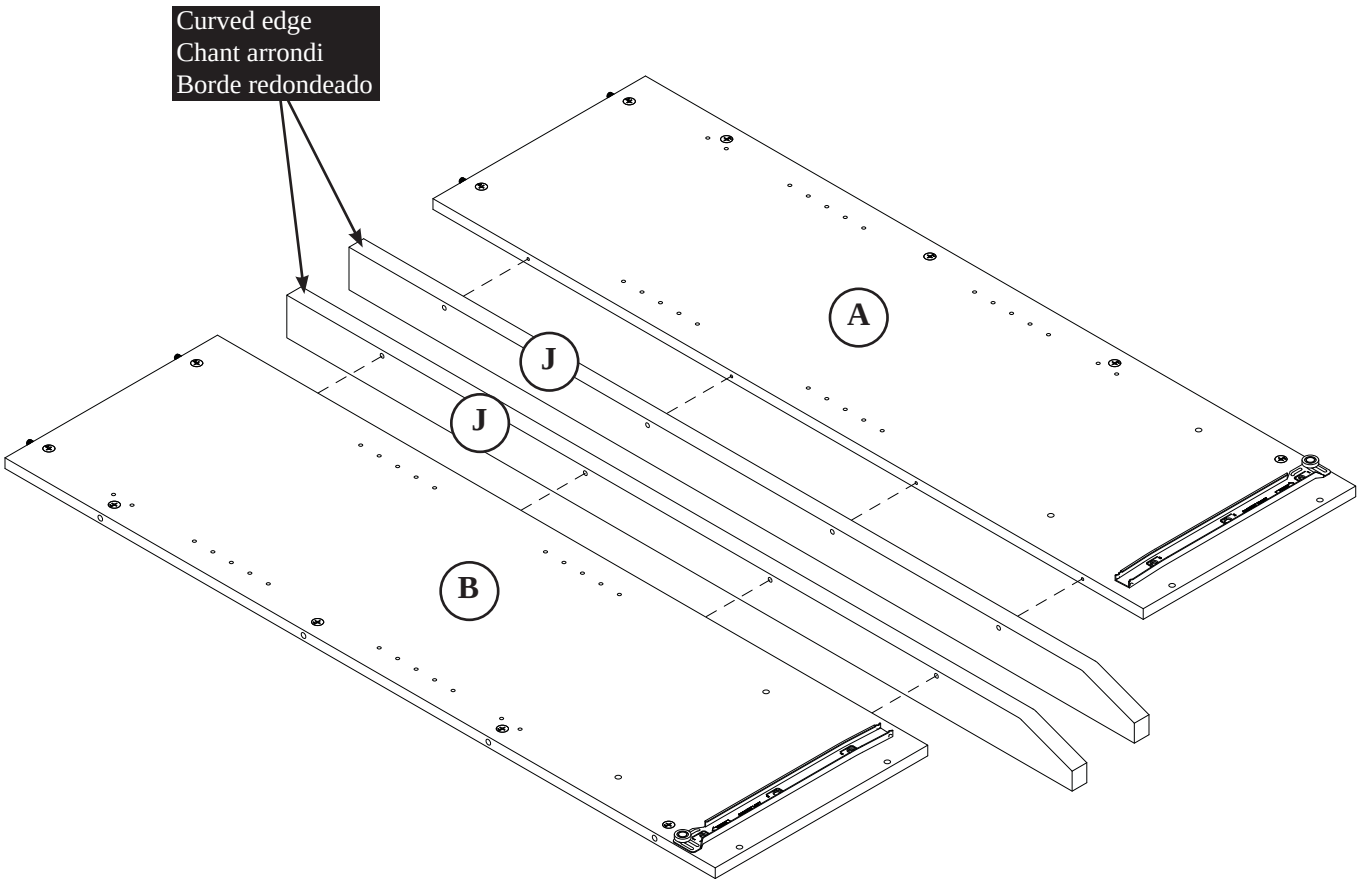
❑ Fixer les GLISSIÈRES D'ÉLÉMENT (R et S) aux EXTRÉMITÉS (A et B). Utiliser quatre VIS DORÉES TÊTE PLATE 8 mm (SS).

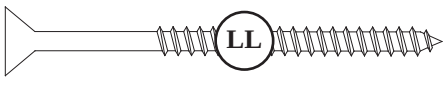
REMARQUE : Les GLISSIÈRES D'ÉLÉMENT ont une inscription "CABINET RIGHT" (droite) et une inscription "CABINET LEFT" (gauche) pour faciliter leur identification.

❑ Fije los RIELES DE GABINETE (R y S) a los EXTREMOS (A y B). Utilice cuatro TORNILLOS DORADOS DE CABEZA PERDIDA de 8 mm (SS).

NOTA: Los RIELES DE GABINETE tienen la inscripción "CABINET RIGHT" (derecho) y la inscripción "CABINET LEFT" (izquierdo) para identificarlos fácilmente.

5





8 used in this step
8 utilisées à cette étape
8 utilizados en este paso

❑ Fasten the REAR LEGS (J) to the ENDS (A and B). Use eight BLACK 2-1/4" FLAT HEAD SCREWS (LL).

❑ Fixer les PIEDS ARRIÈRE (J) aux EXTRÉMITÉS (A et B). Utiliser huit VIS NOIRES TÊTE PLATE 57 mm (LL).

❑ Fije las PATAS POSTERIORES (J) a los EXTREMOS (A y B). Utilice ocho TORNILLOS NEGROS DE CABEZA PERDIDA de 57 mm (LL).

Use this page as a guide to tighten Hidden Cams in the remaining steps.
Utiliser cette page comme guide pour serrer les Excentriques Escamotables aux étapes restantes.
Use esta página como una guía para apretar los Excéntricos Escondidos en los pasos restantes.

⚠ Caution

Risk of damage or injury. Hidden Cams must be completely tightened. Hidden Cams that are not completely tightened will loosen, and parts may separate. To completely tighten:

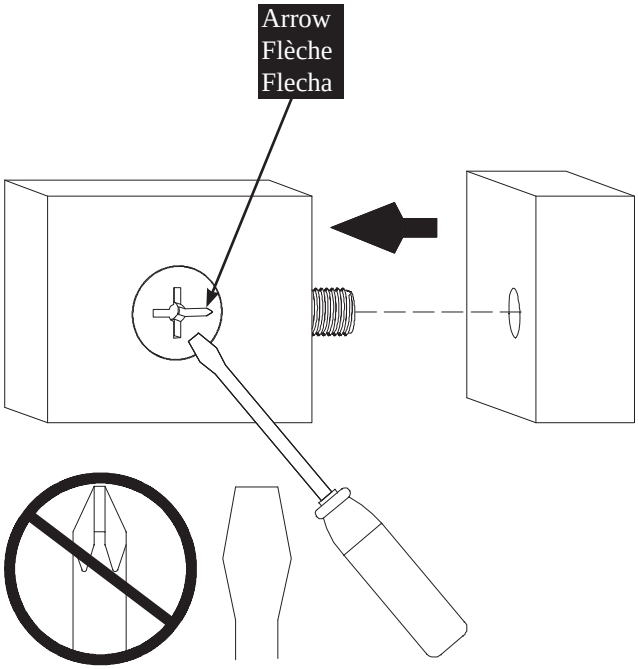
⚠ Attention

Risque des dégâts ou blessures. Les Excentriques Escamotables doivent être serrés à bloc. Si ne pas serrer les Excentriques Escamotables à bloc, les pièces peuvent séparer. Pour serrer complètement :

⚠ Precaución

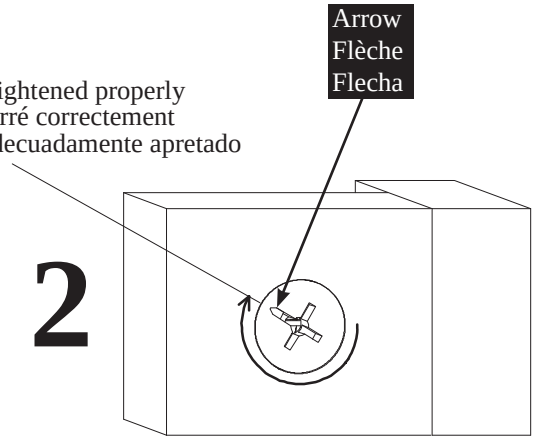
Riesgo de daño o lesión. Los Excéntricos Escondidos deben ser apretados firmemente. Los Excéntricos Escondidos que no son bien apretados aflojarán y las partes pueden separarse. Para apretar completamente:

1

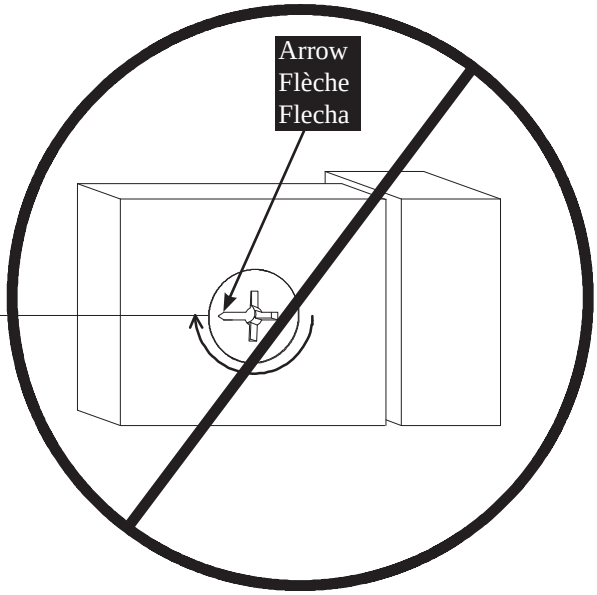


2

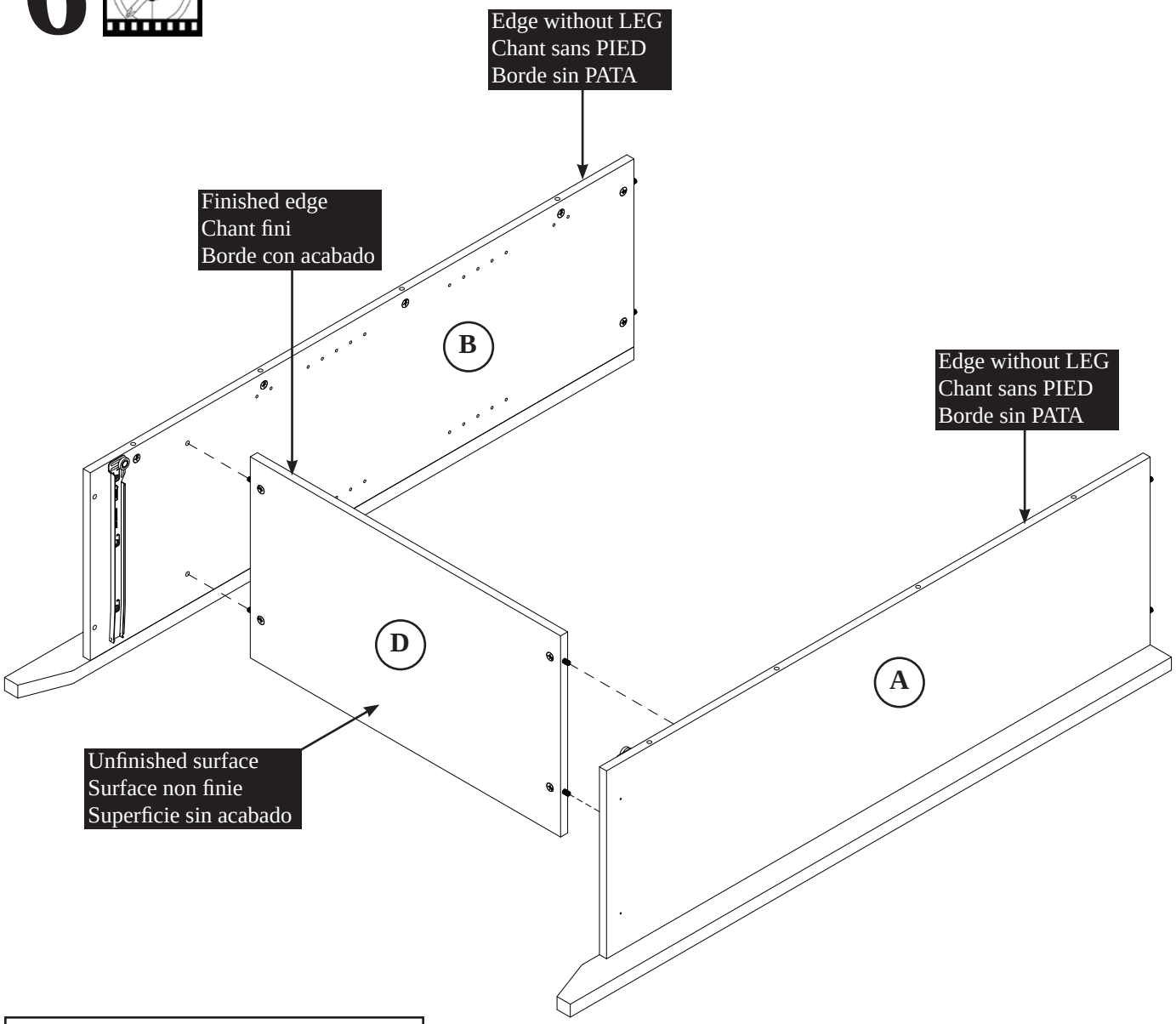
210 degrees - tightened properly
210 degrés - serré correctement
210 grados - adecuadamente apretado

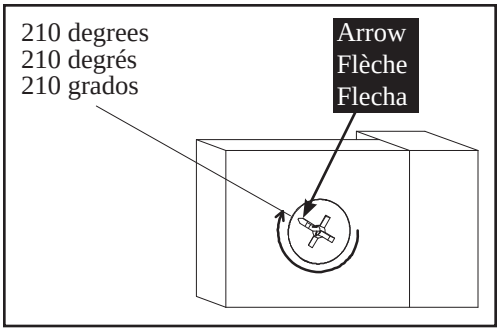


180 degrees - **Not tightened!**
180 degrés - **Non serré !**
180 grados - **¡No apretado!**



6



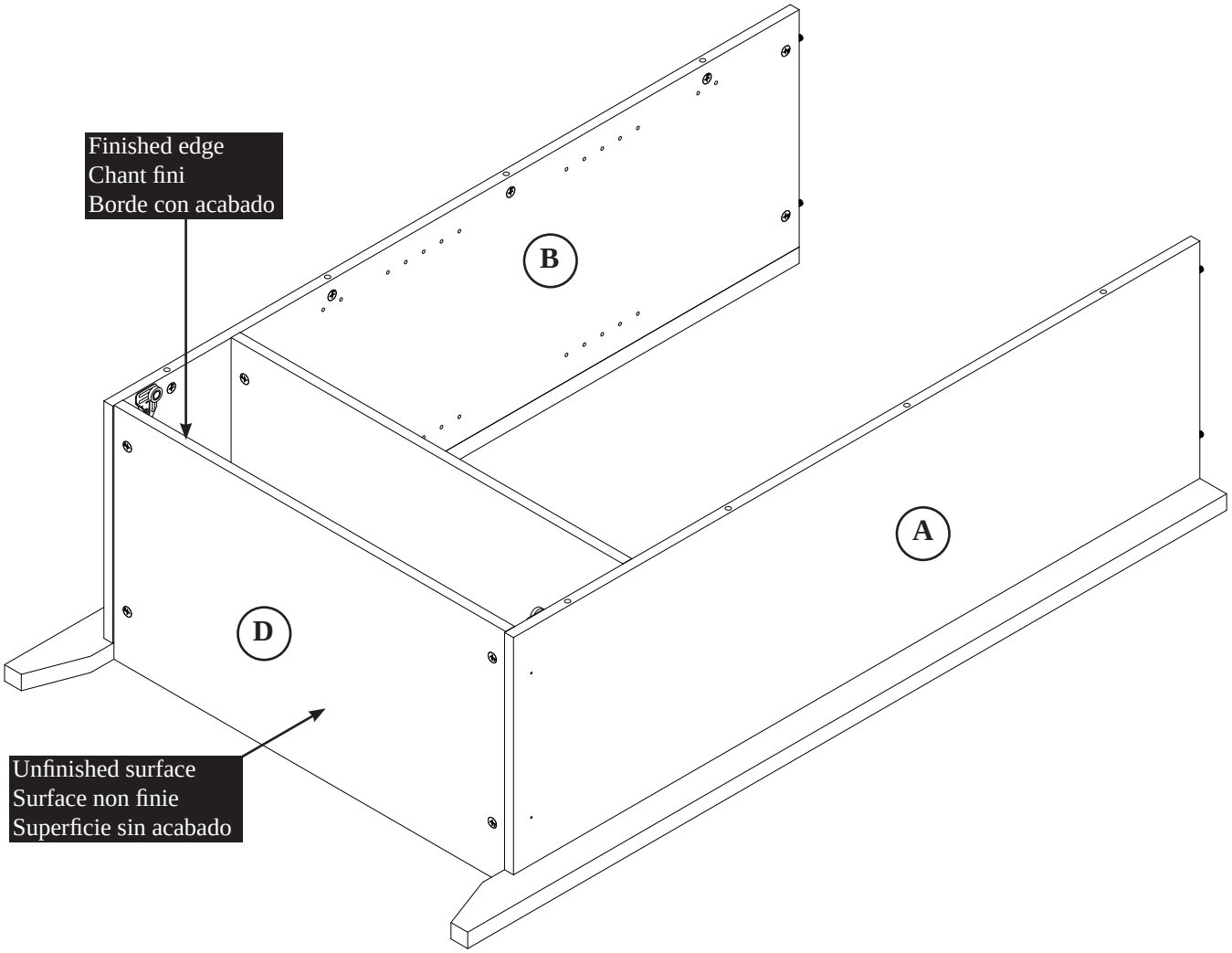


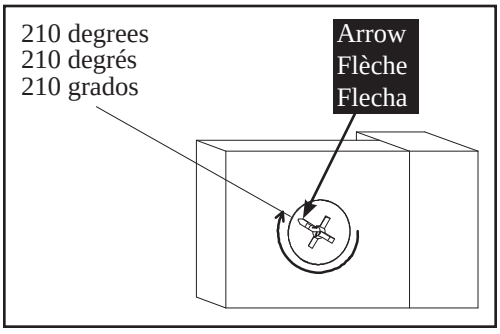
❑ Fasten one of the SHELF/BOTTOMS (D) to the ENDS (A and B). Tighten four HIDDEN CAMS. Use a STRAIGHT EDGE SCREWDRIVER.

❑ Fixer l'une des TABLETTES/DESSOUS (D) aux EXTRÉMITÉS (A et B). Serrer quatre EXCENTRIQUES ESCAMOTABLES. Utiliser un TOURNEVIS À POINTE DROITE.

❑ Fije una de las partes ESTANTE/FONDO (D) a los EXTREMOS (A y B). Apriete cuatro EXCÉNTRICOS ESCONDIDOS. Utilice un DESTORNILLADOR CON PUNTA RECTA.

7



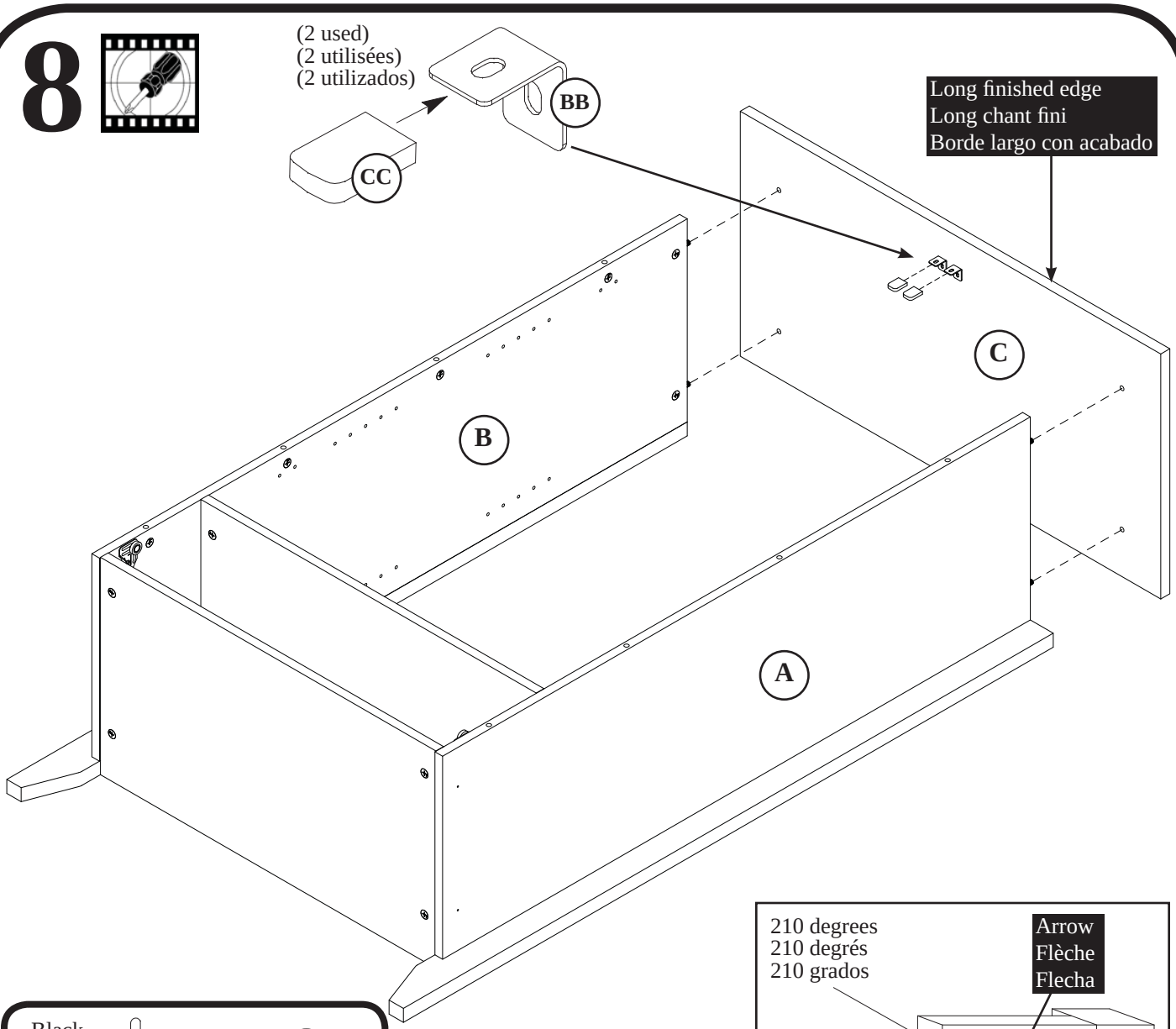


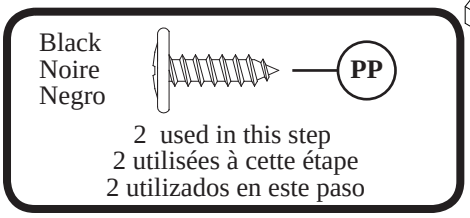
❑ Fasten the other SHELF/BOTTOM (D) to the ENDS (A and B). Tighten four HIDDEN CAMS. Use a STRAIGHT EDGE SCREWDRIVER.

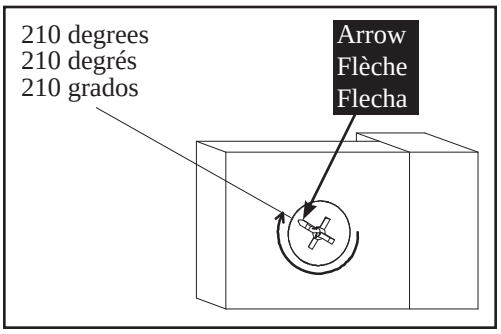
❑ Fixer l'autre TABLETTE/DESSOUS (D) aux EXTRÉMITÉS (A et B). Serrer quatre EXCENTRIQUES ESCAMOTABLES. Utiliser un TOURNEVIS À POINTE DROITE.

❑ Fije el otro ESTANTE/FONDO (D) a los EXTREMOS (A y B). Apriete cuatro EXCÉNTRICOS ESCONDIDOS. Utilice un DESTORNILLADOR CON PUNTA RECTA.

8







❑ Fasten the TOP (C) to the ENDS (A and B). Tighten four HIDDEN CAMS. Use a STRAIGHT EDGE SCREWDRIVER.

❑Slip a LARGE RUBBER SLEEVE (CC) over each of the METAL BRACKETS (BB). The RUBBER SLEEVE will be a tight fit.

❑Fasten these METAL BRACKETS (BB) to the TOP (C). Use two BLACK 9/16" LARGE HEAD SCREWS (PP).

❑ Fixer le DESSUS (C) aux EXTRÉMITÉS (A et B). Serrer quatre EXCENTRIQUES ESCAMOTABLES. Utiliser un TOURNEVIS À POINTE DROITE.

❑ Enfiler un GRAND MANCHON EN CAOUTCHOUC (CC) sur chacune des CONSOLES EN MÉTAL (BB). Le MANCHON EN CAOUTCHOUC devrait être très près.

❑ Fixer ces CONSOLES EN MÉTAL (BB) au DESSUS (C). Utiliser deux VIS NOIRES TÊTE LARGE 14 mm (PP).

❑ Fije el PANEL SUPERIOR (C) a los EXTREMOS (A y B). Apriete cuatro EXCÉNTRICOS ESCONDIDOS. Utilice un DESTORNILLADOR CON PUNTA RECTA.

❑ Deslice un MANGUITO DE GOMA GRANDE (CC) sobre cada SOPORTE DE METAL (BB). El MANGUITO DE GOMA ajustará estrechamente.

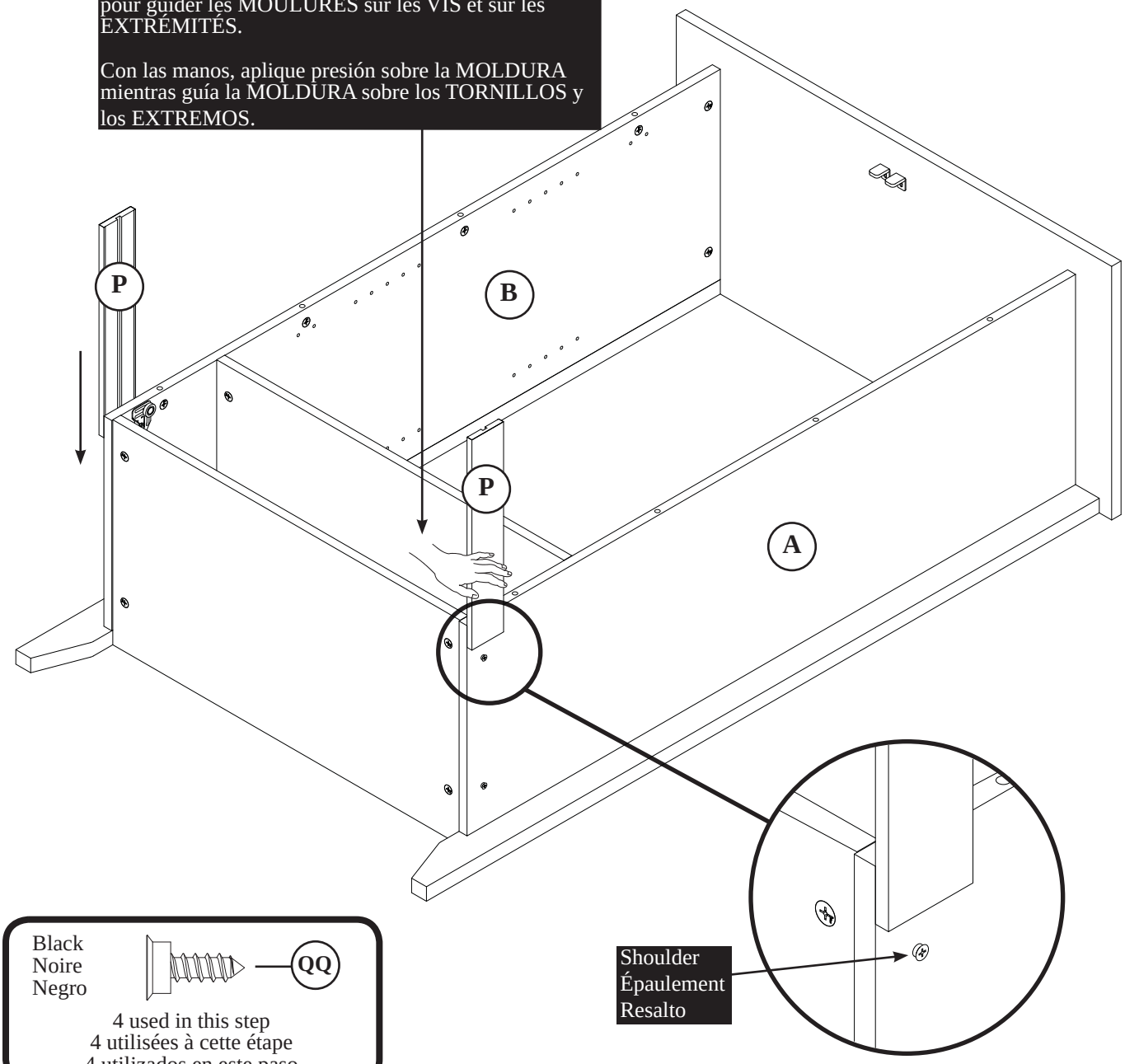
❑ Fije estos SOPORTES DE METAL (BB) al PANEL SUPERIOR (C). Utilice dos TORNILLOS NEGROS DE CABEZA GRANDE de 14 mm (PP).

9

Apply pressure with your hands as you guide the MOLDINGS over the SCREWS and onto the ENDS.

Avec les mains, appliquer une certaine pression pour guider les MOULURES sur les VIS et sur les EXTRÉMITÉS.

Con las manos, aplique presión sobre la MOLDURA mientras guía la MOLDURA sobre los TORNILLOS y los EXTREMOS.



Shoulder
Épaulement
Resalto

Black
Noire
Negro

4 used in this step
4 utilisées à cette étape
4 utilizados en este paso

❑ Turn four BLACK 9/16" FLAT HEAD SCREWS (QQ) into the ENDS (A and B) until the shoulder of the SCREWS rest on the surface of the ENDS.

❑ Slide the END MOLDINGS (P) onto the ENDS (A and B). Line up the groove in the MOLDINGS over the head of the SCREWS in the ENDS.

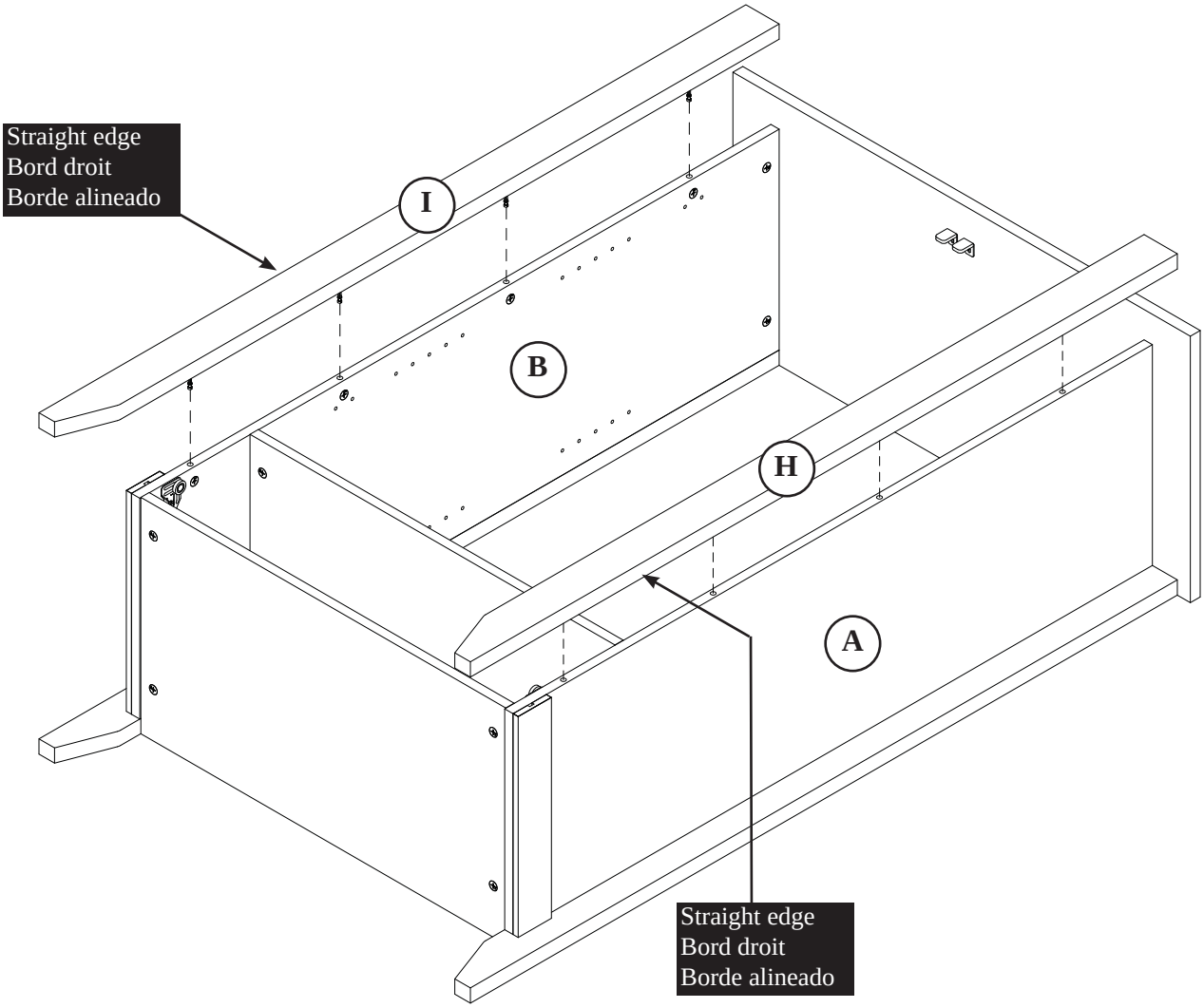
❑ Faire tourner quatre VIS NOIRES TÊTE PLATE 14 mm (QQ) dans les EXTRÉMITÉS (A et B) jusqu'à ce que l'épaulement des TROUS repose sur la surface des EXTRÉMITÉS.

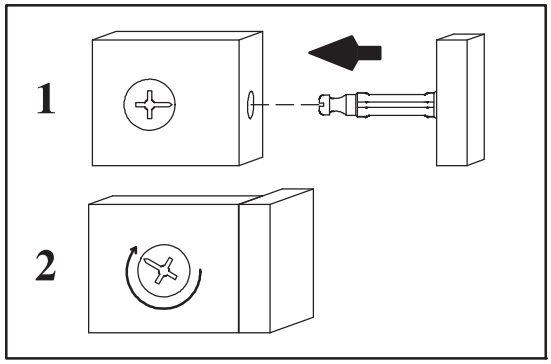
❑ Enfiler les MOULURES D'EXTRÉMITÉ (P) sur les EXTRÉMITÉS (A et B). Aligner la rainure des MOULURES sur les têtes des VIS dans les EXTRÉMITÉS.

❑ Atornille cuatro TORNILLOS NEGROS DE CABEZA PERDIDA de 14 mm (QQ) dentro de los EXTREMOS (A y B) hasta que el resalto de los TORNILLOS repose sobre la superficie de los EXTREMOS.

❑ Deslice las MOLDURAS DE EXTREMO (P) sobre los EXTREMOS (A y B). Alinee la ranura de las MOLDURAS sobre la cabeza de los TORNILLOS de los EXTREMOS.

10





❑ Fasten the FRONT LEGS (H and I) to the ENDS (A and B). Tighten eight HIDDEN CAMS.

❑ Fixer les PIEDS AVANT (H et I) aux EXTRÉMITÉS (A et B). Serrer huit EXCENTRIQUES ESCAMOTABLES.

❑ Fije las PATAS DELANTERAS (H e I) a los EXTREMOS (A y B). Apriete ocho EXCÉNTRICOS ESCONDIDOS.

11

Caution
Do not stand the unit upright without the BACK fastened. The unit may collapse.

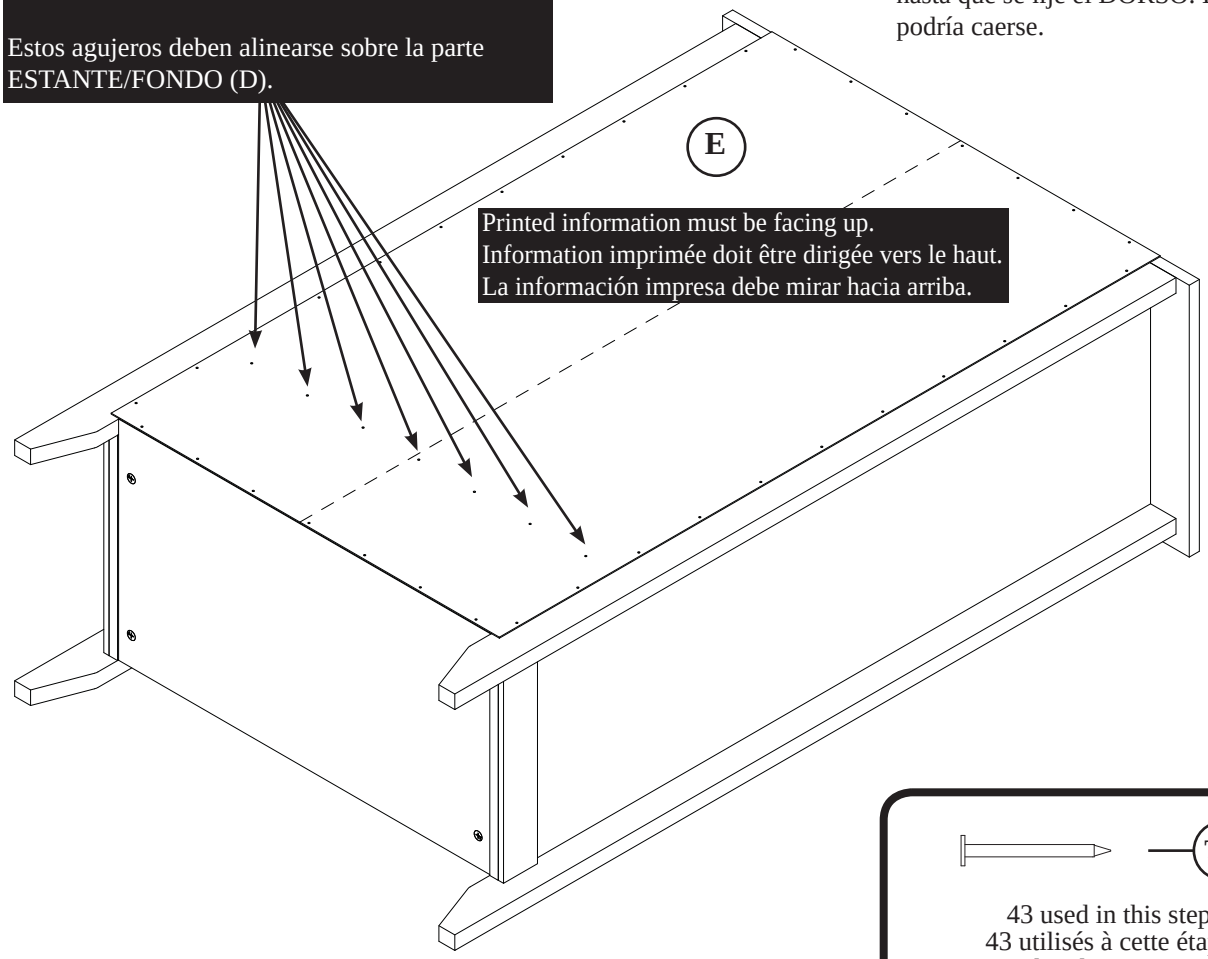
Attention
Ne pas relever l'élément dans sa position verticale avant d'avoir fixé l'ARRIÈRE. L'élément risque de s'effondrer.

Precaución
No coloque la unidad en posición vertical hasta que se fije el DORSO. La unidad podría caerse.

These holes must line up over the SHELF/BOTTOM (D).

Ces trous devraient être alignés au-dessus la pièce TABLETTE/DESSOUS (D).

Estos agujeros deben alinearse sobre la parte ESTANTE/FONDO (D).


E
Printed information must be facing up.
Information imprimée doit être dirigée vers le haut.
La información impresa debe mirar hacia arriba.

43 used in this step
43 utilisés à cette étape
43 utilizados en este paso

❑ Carefully turn your unit over onto its front edges. Unfold the BACK (E) and lay it over your unit.

❑ Make equal margins along all four edges of the BACK (E). Push on opposite corners of your unit if needed to make it "square".

❑ Fasten the BACK (E) to your unit using the NAILS (TT).

NOTE: Be sure to tap NAILS into the holes that line up over the SHELF/BOTTOM (D).

❑ Avec précaution, retourner l'élément sur ses chants avant. Déplier l'ARRIÈRE (E) et le placer sur l'élément.

❑ Veiller à avoir des marges égales le long des quatre chants de l'ARRIÈRE (E). Si besoin est, enfoncer sur les coins opposés de l'élément pour s'assurer d'être « d'équerre ».

❑ Fixer l'ARRIÈRE (E) à l'élément en utilisant les CLOUS (TT).

REMARQUE : S'assurer de bien enfoncer les CLOUS dans les trous qui sont alignés sur la pièce TABLETTE/DESSOUS (D).

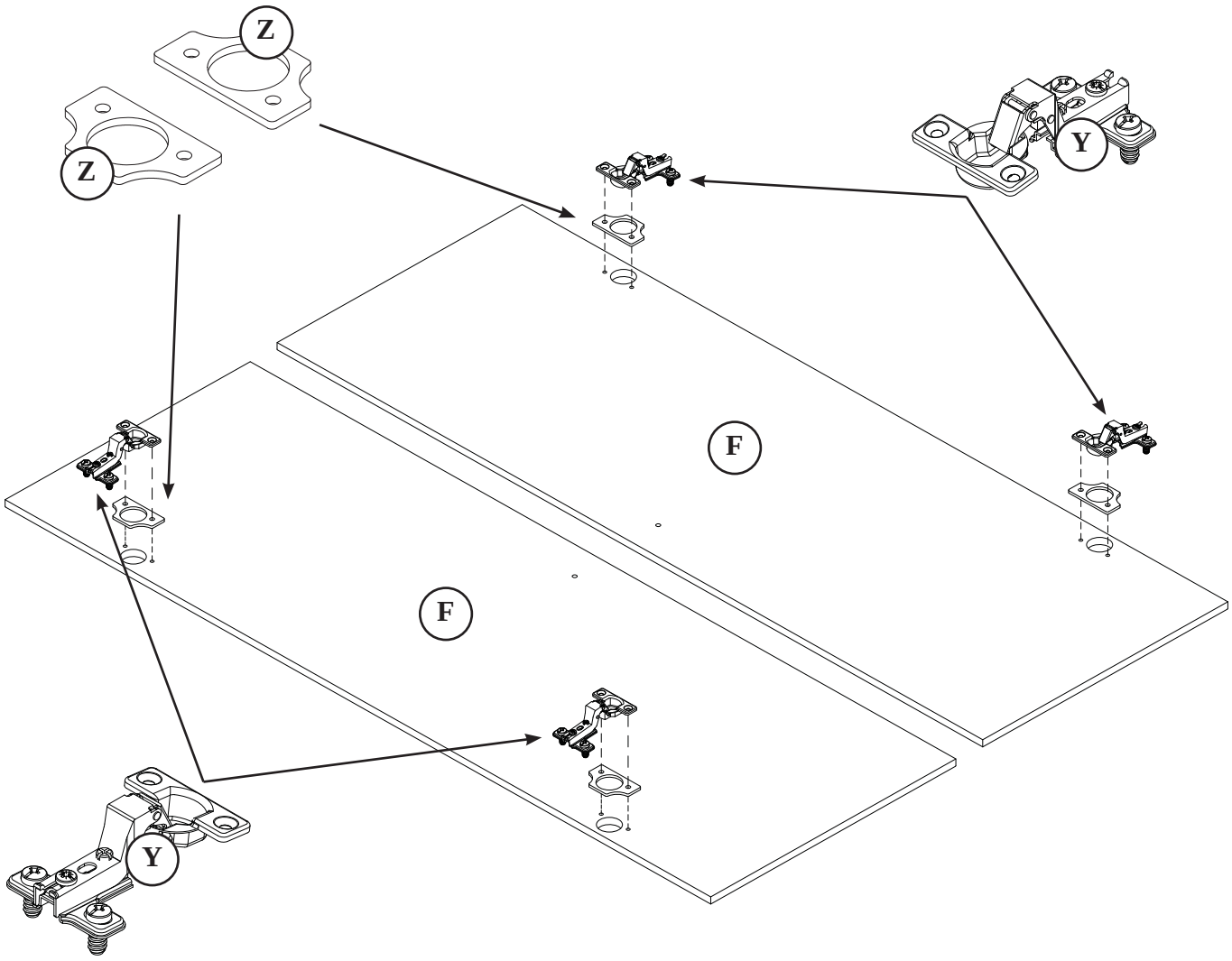
❑ Cuidadosamente voltee la unidad para que repose sobre los bordes delanteros. Desdoble el DORSO (E) y colóquelo sobre la unidad.

❑ Fije el DORSO (E) de manera que los márgenes son iguales a lo largo de los cuatro bordes. Empuje sobre las esquinas opuestas de la unidad si es requerido para hacerla "cuadrada."

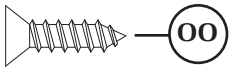
❑ Fije el DORSO (E) a la unidad utilizando los CLAVOS (TT).

NOTA: Asegúrese de clavar ligeramente los clavos dentro de los agujeros que se alinean sobre la parte ESTANTE/FONDO (D).

12



Silver
Argentée
Plateado



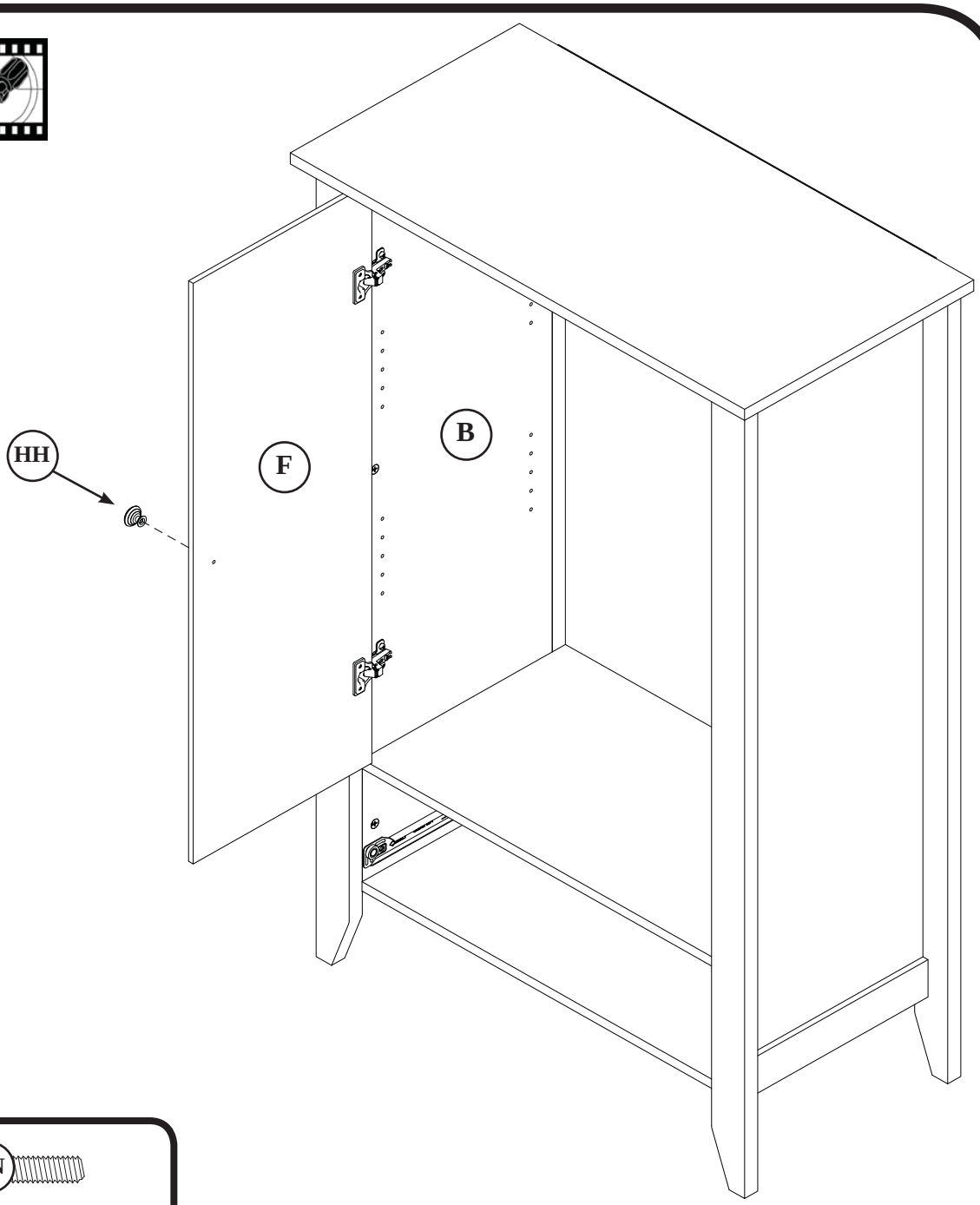
8 used in this step
8 utilisées à cette étape
8 utilizados en este paso

❑ Fasten four HINGES (Y) and HINGE SPACERS (Z) to the DOORS (F). Use eight SILVER 5/8" FLAT HEAD SCREWS (OO).

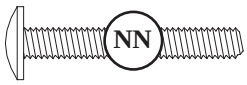
❑ Fixer quatre CHARNIÈRES (Y) et les RONDELLES D'ESPACEMENT DE CHARNIÈRE (Z) sur les PORTES (F). Utiliser huit VIS ARGENTÉES TÊTE PLATE 16 mm (OO).

❑ Fije cuatro BISAGRAS (Y) y los ESPACIADORES DE BISAGRA (Z) a las PUERTAS (F). Utilice ocho TORNILLOS PLATEADOS DE CABEZA PERDIDA de 16 mm (OO).

13



Black
Noire
Negro



2 used in this step
2 utilisées à cette étape
2 utilizados en este paso

❑ Carefully stand your unit upright.

❑ Fasten a DOOR (F) to the LEFT END (B). Use the screws in the HINGES.

❑ Fasten a PULL (HH) to the DOOR (F). Use a BLACK 1-1/8" MACHINE SCREW (NN).

❑ Repeat this step for the other door.

❑ Relever, avec précaution, l'élément dans sa position verticale.

❑ Fixer une PORTE (F) à l'EXTRÉMITÉ GAUCHE (B). Utiliser les vis fournies avec les CHARNIÈRES.

❑ Fixer une POIGNÉE (HH) à la PORTE (F). Utiliser une VIS NOIRE À MÉTAUX 28 mm (NN).

❑ Répéter cette étape pour l'autre porte.

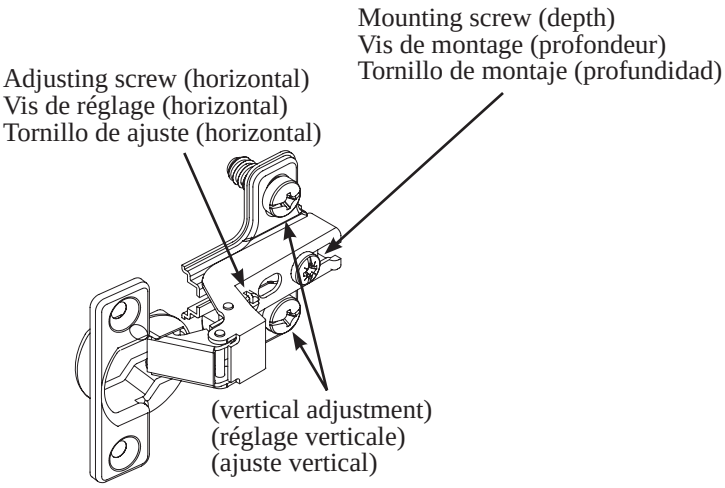
❑ Cuidadosamente ponga la unidad en posición vertical.

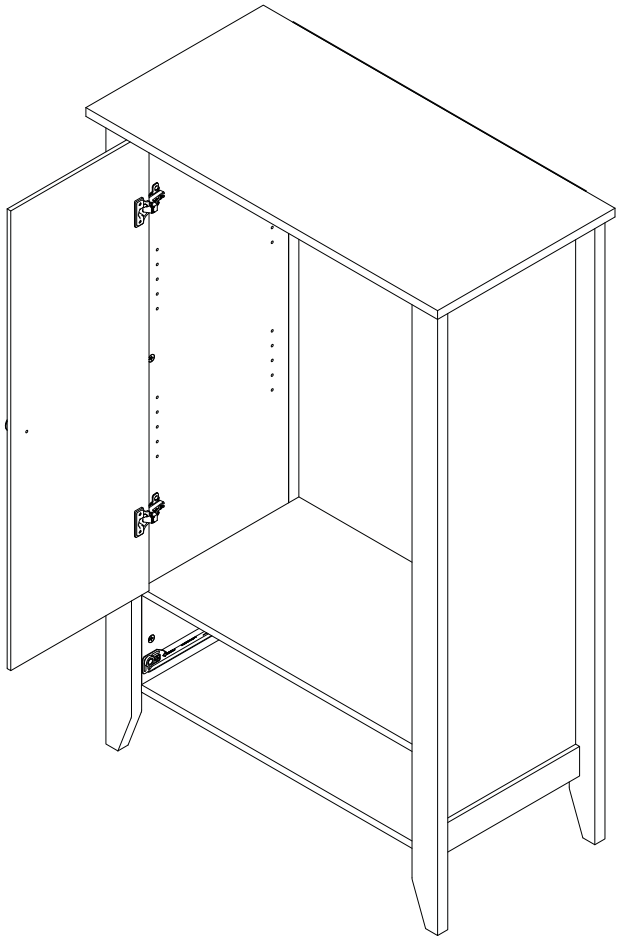
❑ Fije una PUERTA (F) al EXTREMO IZQUIERDO (B). Utilice los tornillos provistos de las BISAGRAS.

❑ Fije un TIRADOR (HH) a la PUERTA (F). Utilice un TORNILLO NEGRO PARA METAL de 28 mm (NN).

❑ Repita este paso para la otra puerta.

14





Refer to the enlarged diagram to identify the parts on the HINGES.

❑ The DOORS may need some adjustments. Follow the text below to make needed adjustments.

DOOR ADJUSTMENTS:

To adjust the DOORS from side to side (horizontal), loosen the mounting screw several turns, then turn the adjusting screw in or out. Tighten the mounting screw after making adjustments.

To adjust the DOORS up and down (vertical), loosen both vertical adjustment screws. Move the DOORS up or down to the desired location. Tighten the screws after making adjustments.

To adjust the DOORS in or out (depth), loosen the mounting screw one turn and move the DOORS in or out, as needed. Tighten the mounting screw after making adjustments.

Consulter le schéma agrandi pour identifier les pièces des CHARNIÈRES.

❑ Il faut peut-être ajuster les PORTES. Suivre les indications ci-dessous pour ajuster.

RÉGLAGES DE PORTES:

Pour ajuster les PORTES latéralement (horizontalement), desserrer la vis de montage quelques tours et tourner la vis de réglage vers l'intérieur ou vers l'extérieur. Serrer la vis de montage après avoir ajusté.

Pour ajuster les PORTES de haut en bas (verticalement), desserrer les deux vis de réglage. Déplacer les PORTES verticalement à l'emplacement désiré. Serrer les vis après avoir ajusté.

Pour ajuster les PORTES vers l'intérieur où vers l'extérieur (profondeur), desserrer la vis de montage un tour et déplacer les PORTES vers l'intérieur ou vers l'extérieur. Serrer la vis de montage après avoir ajusté.

❑ Consulte el diagrama ampliado para identificar las piezas de las BISAGRAS.

Las PUERTAS pueden requerir de ajustes. Siga las instrucciones abajo para hacer los ajustes.

AJUSTE LAS PUERTAS:

Para ajustar las PUERTAS de un lado al otro (horizontalmente), afloje el tornillo de montaje varias vueltas y gire el tornillo de ajuste hacia el interior o hacia el exterior. Apriete el tornillo de montaje después de hacer los ajustes.

Para ajustar las PUERTAS hacia arriba o hacia abajo (vertical), afloje los dos tornillos de ajuste. Mueva las PUERTAS hacia arriba o hacia abajo a la ubicación deseada. Apriete los tornillos después de hacer los ajustes.

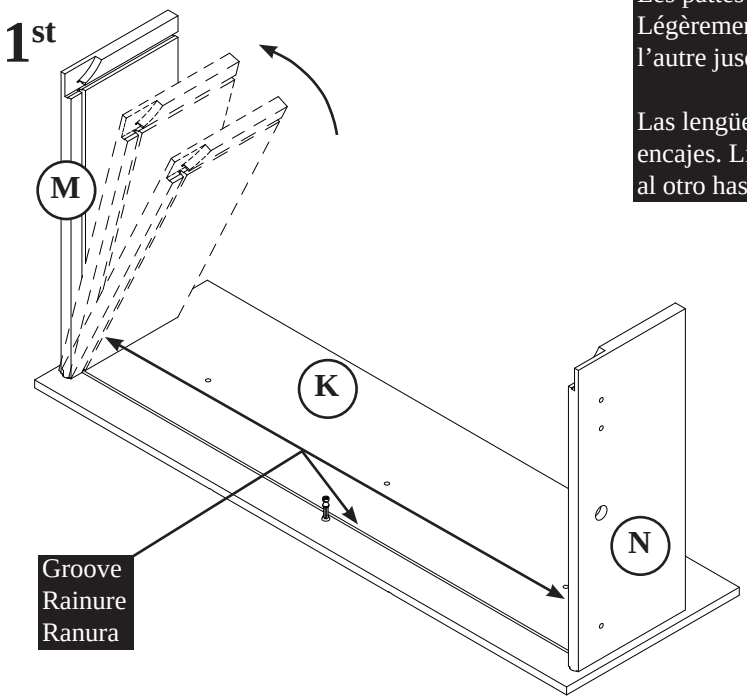
Para ajustar las PUERTAS hacia atrás o hacia adelante (profundidad), afloje el tornillo de montaje una vuelta y mueva las PUERTAS hacia el interior o hacia el exterior según sea necesario. Apriete el tornillo de montaje después de hacer los ajustes.

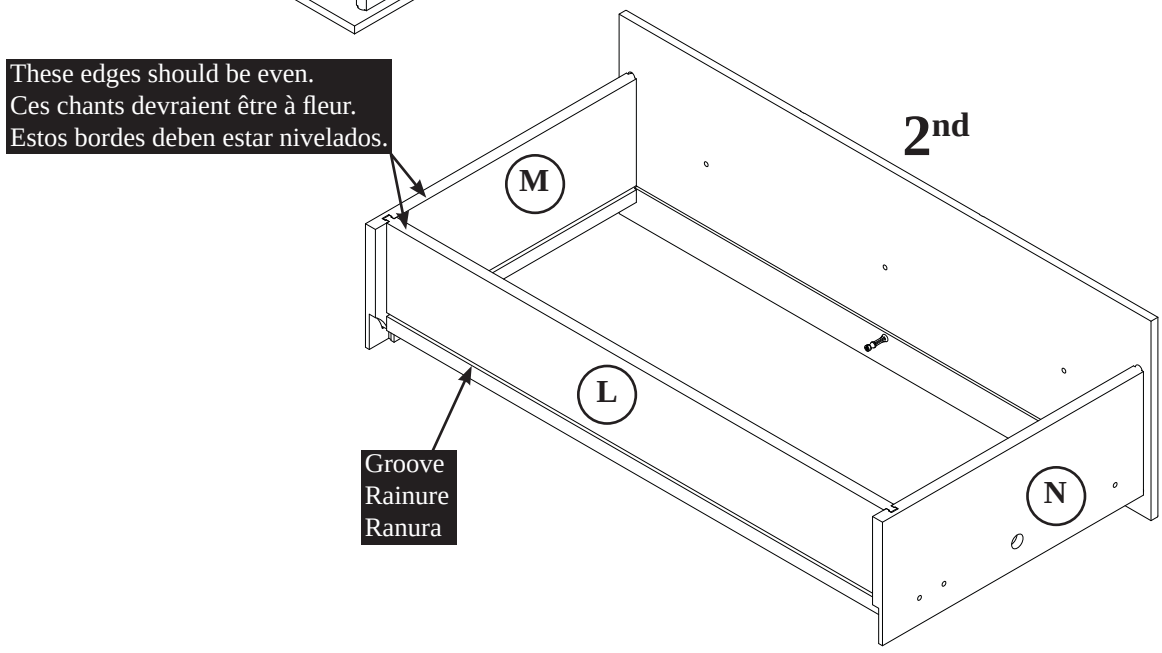
15

The tabs should insert freely into the slots. Gently tilt the DRAWER SIDES side to side until the tabs slip into the slots.

Les pattes devraient s'insérer librement dans les fentes. Légèrement incliner les CÔTÉS DE TIROIR d'un côté vers l'autre jusqu'à ce que les pattes s'enfilent dans les fentes.

Las lengüetas deben insertarse sin problemas dentro de los encajes. Ligeramente incline los LADOS DE CAJÓN de un lado al otro hasta que las lengüetas se deslicen dentro de los encajes.





❑ Insert the DRAWER SIDES (M and N) at an angle into the slot at each end of the DRAWER FRONT (K).

❑ Slide the DRAWER BACK (L) into the grooves in the DRAWER SIDES (M and N) until the edge of the BACK is even with the SIDES.

*U.S. Patent No. 6,413,007

❑ Insérer les CÔTÉS DE TIROIR (M et N) en biseau dans la fente dans chaque extrémité du DEVANT DE TIROIR (K).

❑ Enfiler l'ARRIÈRE DE TIROIR (L) dans les rainures des CÔTÉS DE TIROIR (M et N) jusqu'à ce que le chant de l'ARRIÈRE soit à fleur des CÔTÉS.

* Brevet État Unis n° 6.413.007

❑ Inserte los LADOS DE CAJÓN (M y N) en ángulo dentro del encaje en cada extremo de la CARA DE CAJÓN (K).

❑ Deslice el DORSO DE CAJÓN (L) dentro de las ranuras de los LADOS DE CAJÓN (M y N) hasta que el borde del DORSO esté nivelado con los LADOS.

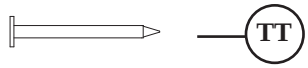
* No. de Pantente EE.UU. 6,413,007

16

With the palm of your hand, tap the DRAWER BOTTOM down into the groove.

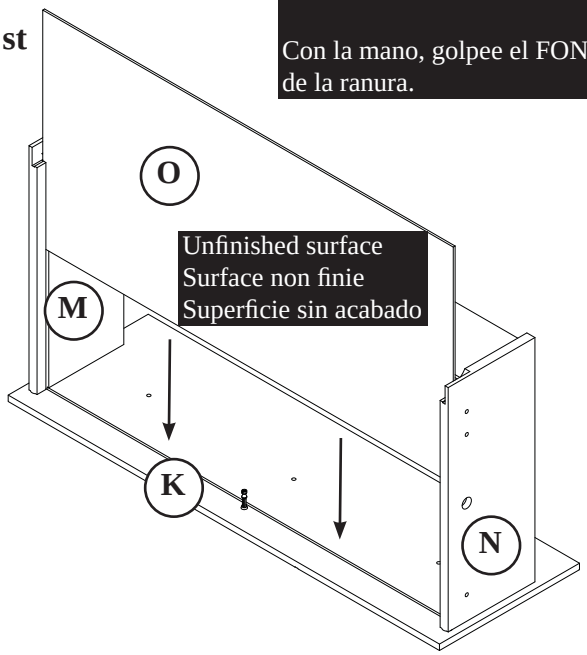
Avec la paume de main, enfoncer le FOND DE TIROIR dans la rainure.

Con la mano, golpee el FONDO DE CAJÓN dentro de la ranura.

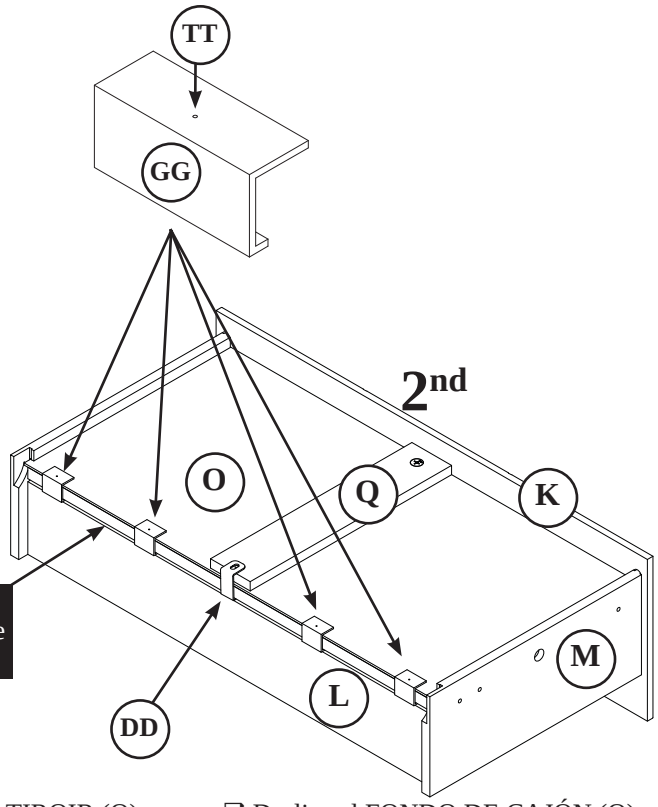


4 used for the CLIPS
4 utilisés pour les CLIPS
4 utilizados para las GRAPAS

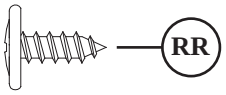
1st



Unfinished surface
Surface non finie
Superficie sin acabado



Groove
Rainure
Ranura



Brown
Marron
Marrón

1 used for the DRAWER BOTTOM BRACKET
1 utilisée pour la CONSOLE DE FOND DE TIROIR
1 utilizado para el SOPORTE DEL FONDO DE CAJÓN

❑ Slide the DRAWER BOTTOM (O) into the grooves in the DRAWER SIDES (M and N) and DRAWER FRONT (K).

❑ Flip the drawer over and insert four CLIPS (GG) into the groove in the DRAWER BACK (L) and wrap them over the DRAWER BOTTOM (O). Tap a NAIL (TT) through each CLIP.

NOTE: The CLIPS should set in about 1" from the DRAWER SIDES.

❑ Fasten the DRAWER BRACE (Q) to the DRAWER FRONT (K). Tighten a HIDDEN CAM.

❑ Insert the DRAWER BOTTOM BRACKET (DD) into the groove in the DRAWER BACK (L) and wrap it over the DRAWER BRACE (Q). Fasten the BRACKET to the DRAWER BRACE using a BROWN 7/16" LARGE HEAD SCREW (RR).

❑ Enfiler le FOND DE TIROIR (O) dans les rainures des CÔTÉS DE TIROIR (M et N) et du DEVANT DE TIROIR (K).

❑ Retourner le tiroir et insérer quatre CLIPS (GG) dans la rainure de l'ARRIÈRE DE TIROIR (L) et les enrober sur le FOND DE TIROIR (O). Enfoncer un CLOU (TT) à travers chaque CLIP.

REMARQUE : Les CLIPS devraient être situés environ 25 mm des CÔTÉS DE TIROIR.

❑ Fixer l'ENTRETOISE DE TIROIR (Q) au DEVANT DE TIROIR (K). Serrer un EXCENTRIQUE ESCAMOTABLE.

❑ Insérer la CONSOLE DE FOND DE TIROIR (DD) dans la rainure de l'ARRIÈRE DE TIROIR (L) et l'enrober autour de l'ENTRETOISE DE TIROIR (Q). Fixer la CONSOLE sur l'ENTRETOISE DE TIROIR à l'aide d'une VIS MARRON TÊTE LARGE 11 mm (RR).

❑ Deslice el FONDO DE CAJÓN (O) dentro de las ranuras de los LADOS DE CAJÓN (M y N) y de la CARA DE CAJÓN (K).

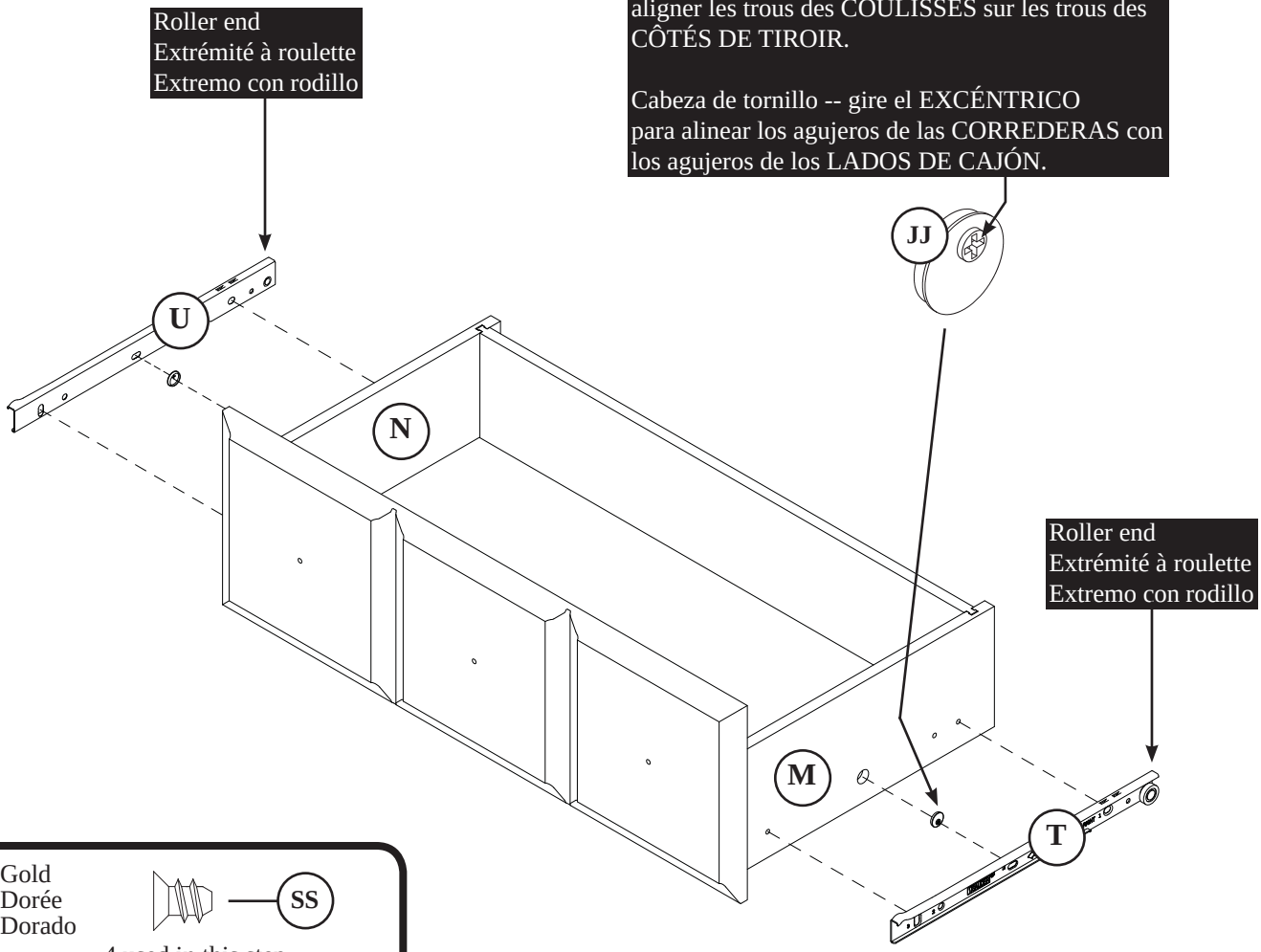
❑ Vuelva el cajón al revés e inserte cuatro GRAPAS (GG) dentro de la ranura del DORSO DE CAJÓN (L) y envuélvalas sobre el FONDO DE CAJÓN (O). Ligeramente clave un CLAVO (TT) a través de cada GRAPA.

NOTA: Las GRAPAS deben colocarse aproximadamente a 25 mm de los LADOS DEL CAJÓN.

❑ Fije la RIOSTRA DE CAJÓN (Q) a la CARA DE CAJÓN (K). Apriete un EXCÉNTRICO ESCONDIDO.

❑ Inserte el SOPORTE DEL FONDO DE CAJÓN (DD) en la ranura del DORSO DE CAJÓN (L) y envuélvalo en la RIOSTRA DE CAJÓN (Q). Ajuste el SOPORTE a la RIOSTRA DE CAJÓN utilizando un TORNILLO MARRÓN DE CABEZA GRANDE de 11 mm (RR).

17


Roller end
Extrémité à roulette
Extremo con rodillo
Screw head -- turn CAM to line up holes in SLIDES with holes in DRAWER SIDES.
Tête de vis -- faire tourner l'EXCENTRIQUE pour aligner les trous des COULISSES sur les trous des CÔTÉS DE TIROIR.
Cabeza de tornillo -- gire el EXCÉNTRICO para alinear los agujeros de las CORREDERAS con los agujeros de los LADOS DE CAJÓN.
JJ
U
N
M
T
Roller end
Extrémité à roulette
Extremo con rodillo

Gold
Dorée
Dorado

4 used in this step
4 utilisées à cette étape
4 utilizados en este paso

❑ Insert a SLIDE CAM (JJ) into the DRAWER SIDES (M and N).

❑ Fasten the DRAWER SLIDES (T and U) to the DRAWER SIDES (M and N). Use four GOLD 5/16" FLAT HEAD SCREWS (SS).

NOTE: The DRAWER SLIDES are marked "DRAWER RIGHT" and "DRAWER LEFT" for easy identification.

NOTE: The screw head in the CAM must be visible through the slotted hole in the SLIDE.

❑ Insérer une EXCENTRIQUE DE COULISSE (JJ) dans les CÔTÉS DE TIROIR (M et N).

❑ Fixer les COULISSES DE TIROIR (T et U) aux CÔTÉS DE TIROIR (M et N). Utiliser quatre VIS DORÉES TÊTE PLATE 8 mm (SS).

REMARQUE : Les COULISSES DE TIROIR ont une inscription "DRAWER RIGHT" (droite) et une inscription "DRAWER LEFT" (gauche) pour faciliter leur identification.

REMARQUE : La tête de vis dans l'EXCENTRIQUE doit être visible à travers le trou fendu dans la COULISSE.

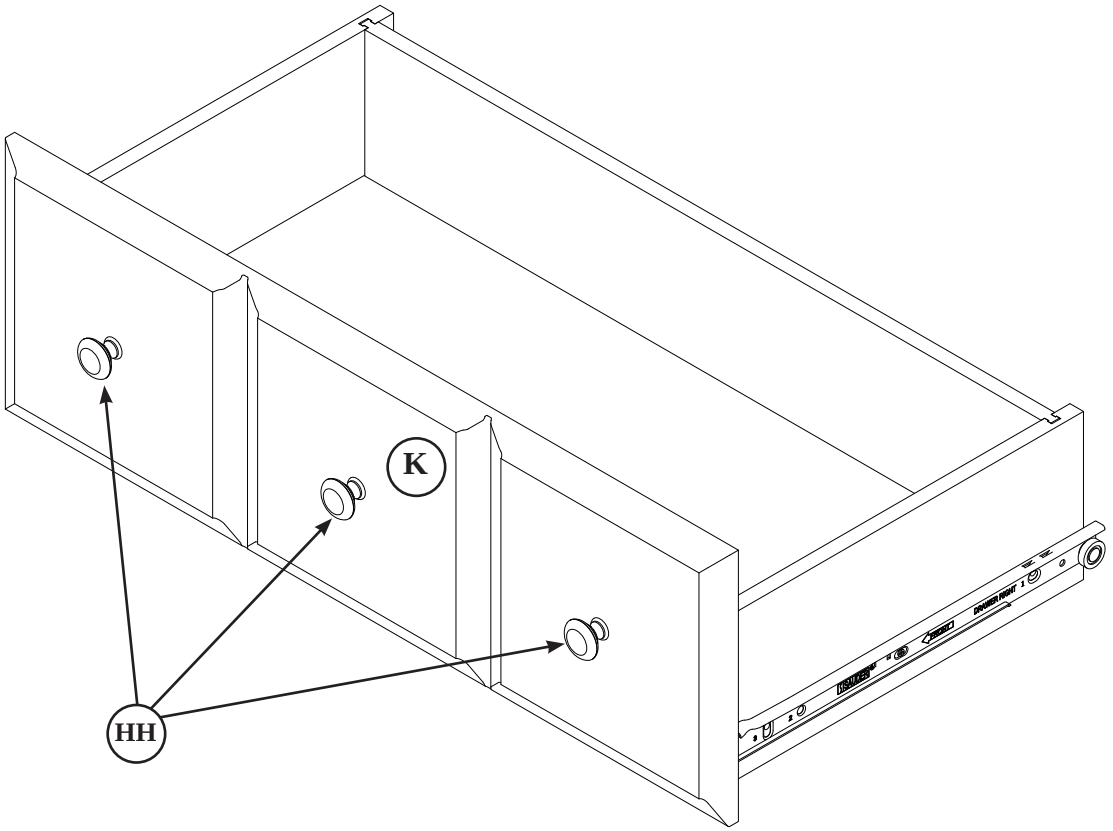
❑ Inserte un EXCÉNTRICO DE CORREDERA (JJ) dentro de los LADOS DE CAJÓN (M y N).

❑ Fije las CORREDERAS DE CAJÓN (T y U) a los LADOS DE CAJÓN (M y N). Utilice cuatro TORNILLOS DORADOS DE CABEZA PERDIDA de 8 mm (SS).

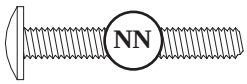
NOTA: Las CORREDERAS DE CAJÓN tienen la inscripción "DRAWER RIGHT" (derecha) y la inscripción "DRAWER LEFT" (izquierda) para identificarlas fácilmente.

NOTA: La cabeza de tornillo del EXCÉNTRICO debe ser visible a través del agujero alargado de la CORREDERA.

18



Black
Noire
Negro



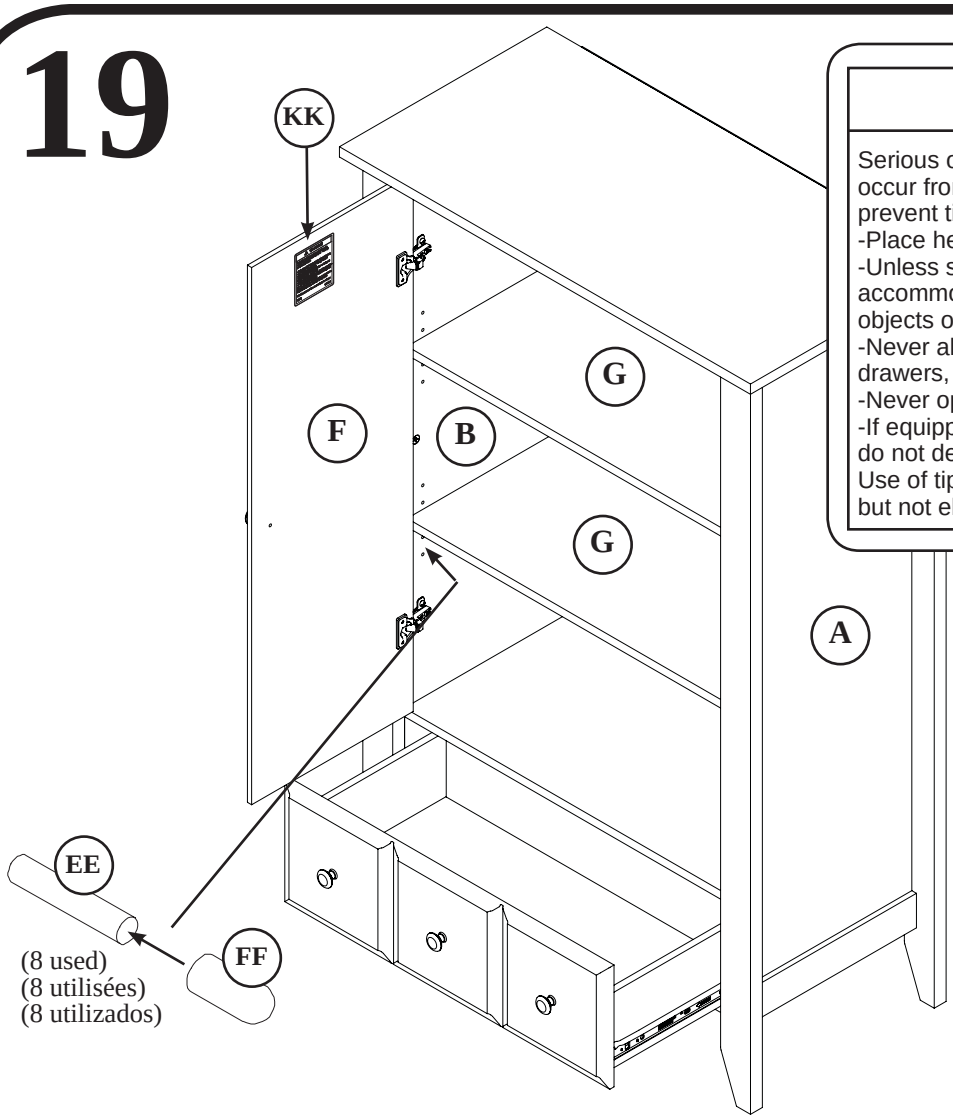
3 used in this step
3 utilisées à cette étape
3 utilizados en este paso

❑ Fasten the PULLS (HH) to the DRAWER FRONT (K). Use three BLACK 1-1/8" MACHINE SCREWS (NN).

❑ Fixer les POIGNÉES (HH) au DEVANT DE TIROIR (K). Utiliser trois VIS NOIRES À MÉTAUX 28 mm (NN).

❑ Fije los TIRADORES (HH) a la CARA DE CAJÓN (K). Utilice tres TORNILLOS NEGROS PARA METAL de 28 mm (NN).

19



⚠ WARNING

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To help prevent tip-over:
-Place heaviest items in the lowest drawers.
-Unless specifically designed to accommodate, do not set TVs or other heavy objects on top of this product.
-Never allow children to climb or hang on drawers, doors, or shelves.
-Never open more than one drawer at a time.
-If equipped with a drawer interlock system, do not defeat or remove it.
Use of tip-over restraints may only reduce, but not eliminate, the risk of tip-over.

❑ To insert the drawer into your unit, tip the front of the drawer down and drop the rollers on the drawer behind the rollers on the unit. Lift the front of the drawer up and slide it into the unit.

❑ Push the RUBBER SLEEVES (FF) over the METAL PINS (EE). Insert the METAL PINS into the hole locations of your choice in the ENDS (A and B). Set the ADJUSTABLE SHELVES (G) onto the METAL PINS.

❑ Apply the WARNING LABEL (KK) to the left DOOR (F). You should be able to read the label when the DOOR is open. When the DOOR is closed, it will hide the label. Peel off the backing and apply the label as shown in the diagram.

NOTE: This is a permanent label intended to last for the life of the product. Once applied, do not try to remove it.

❑ Pour insérer le tiroir dans l'élément, abaisser le devant du tiroir et faire passer les roulettes situées sur le tiroir derrière les roulettes situées sur l'élément. Relever le devant du tiroir et l'enfiler dans l'élément.

❑ Enfoncer les MANCHONS EN CAOUTCHOUC (FF) sur les GOUPILLES EN MÉTAL (EE). Insérer les GOUPILLES EN MÉTAL dans les trous choisis dans les EXTRÉMITÉS (A et B). Poser les TABLETTES RÉGLABLES (G) sur les GOUPILLES EN MÉTAL.

❑ Apposer l'ÉTIQUETTE DE MISE EN GARDE (KK) à la PORTE gauche (F). Cette étiquette doit pouvoir être lisible lorsque la PORTE est ouverte. Lorsque la porte est fermée, il doit la dissimuler. Décoller le film protecteur et apposer l'étiquette comme l'indique le schéma.

REMARQUE : Cette étiquette permanente est prévue pour durer pendant toute la vie du produit. Une fois apposée ne pas essayer de la retirer.

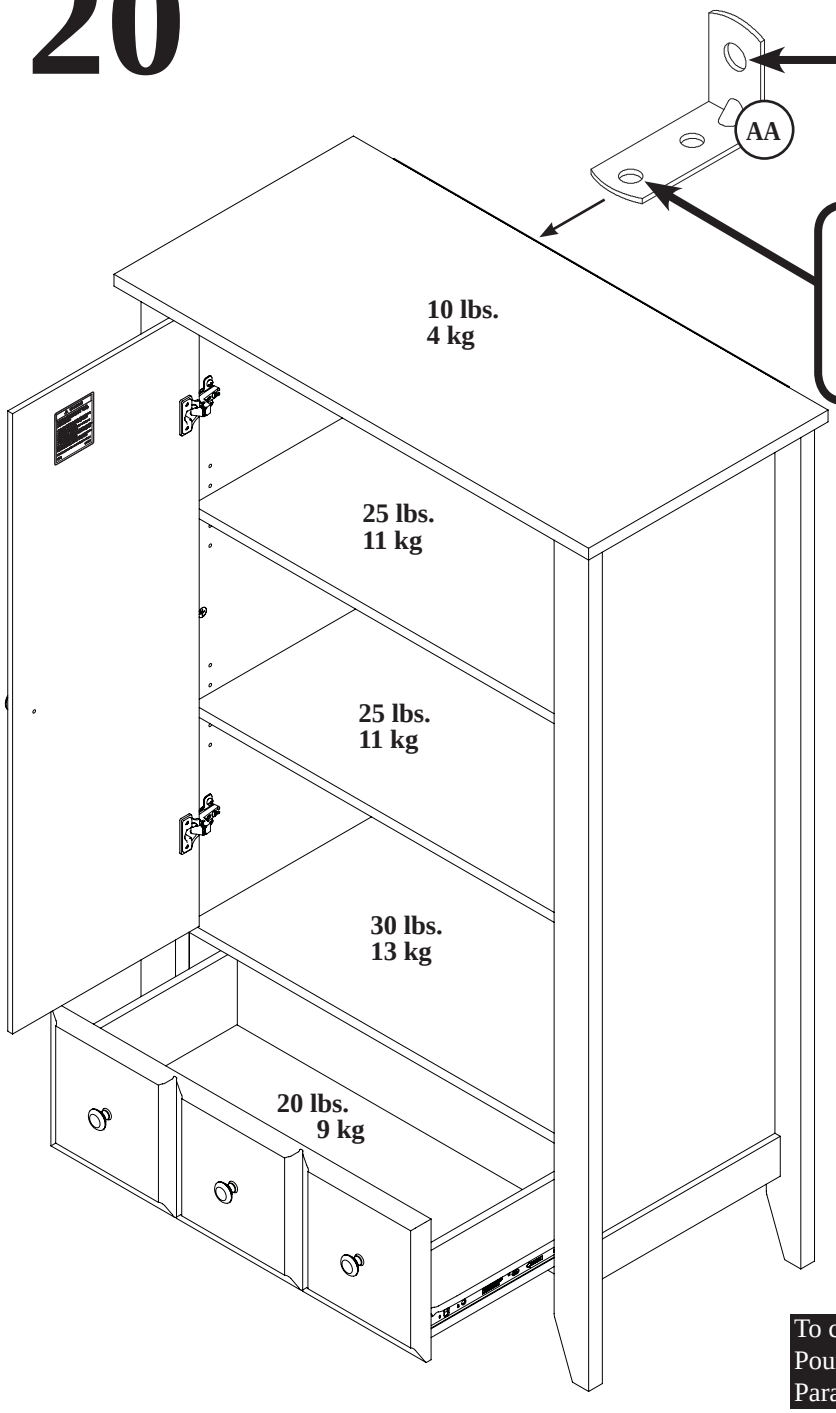
❑ Para insertar el cajón dentro de la unidad, incline la parte delantera del cajón hacia abajo y deje que los rodillos del cajón caigan detrás de los rodillos de la unidad. Levante la parte delantera del cajón y deslícelo dentro de la unidad.

❑ Empuje los MANGUITOS DE GOMA (FF) sobre las ESPIGAS DE METAL (EE). Inserte las ESPIGAS DE METAL dentro de los agujeros al nivel preferido de los EXTREMOS (A y B). Coloque los ESTANTES AJUSTABLES (G) sobre las ESPIGAS DE METAL.

❑ Aplique la ETIQUETA DE ADVERTENCIA (KK) a la PUERTA izquierda (F). Usted debe poder leer la etiqueta cuando la PUERTA está abierta. Cuando la PUERTA está cerrada, éste ocultará la etiqueta. Quite el material protector y aplique la etiqueta tal como se muestra en el diagrama.

NOTA: Esta etiqueta es permanente e intencionada a durar por la vida del producto. Una vez aplicada, no intente quitarla.

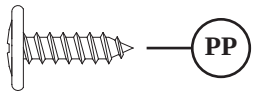
20



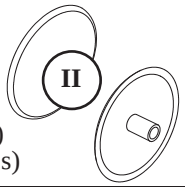
Black
Noire
Negro

1 used into a stud in your wall
1 utilisée dans un poteau mural
1 utilizado en un montante de la pared

Black
Noire
Negro



1 used for the SAFETY BRACKET
1 utilisée pour la CONSOLE DE SÉCURITÉ
1 utilizado para la MÉNSULA DE SEGURIDAD



(6 used)
(6 utilisées)
(6 utilizados)

To cover HIDDEN CAMS
Pour couvrir les EXCENTRIQUES ESCAMOTABLES
Para cubrir los EXCÉNTRICOS ESCONDIDOS

❑ We recommend using the SAFETY BRACKET (AA) for added stability. Use a BLACK 9/16" LARGE HEAD SCREW (PP) into the top of the unit and a BLACK 1-7/8" FLAT HEAD SCREW (MM) into a stud in your wall.

❑ Push a CAM COVER (II) onto each visible HIDDEN CAM.

❑ Il est recommandé d'utiliser la CONSOLE DE SÉCURITÉ (AA) pour plus de stabilité. Utiliser une VIS NOIRE TÊTE LARGE 14 mm (PP) dans le haut de l'élément et une VIS NOIRE TÊTE PLATE 48 mm (MM) dans un montant du mur.

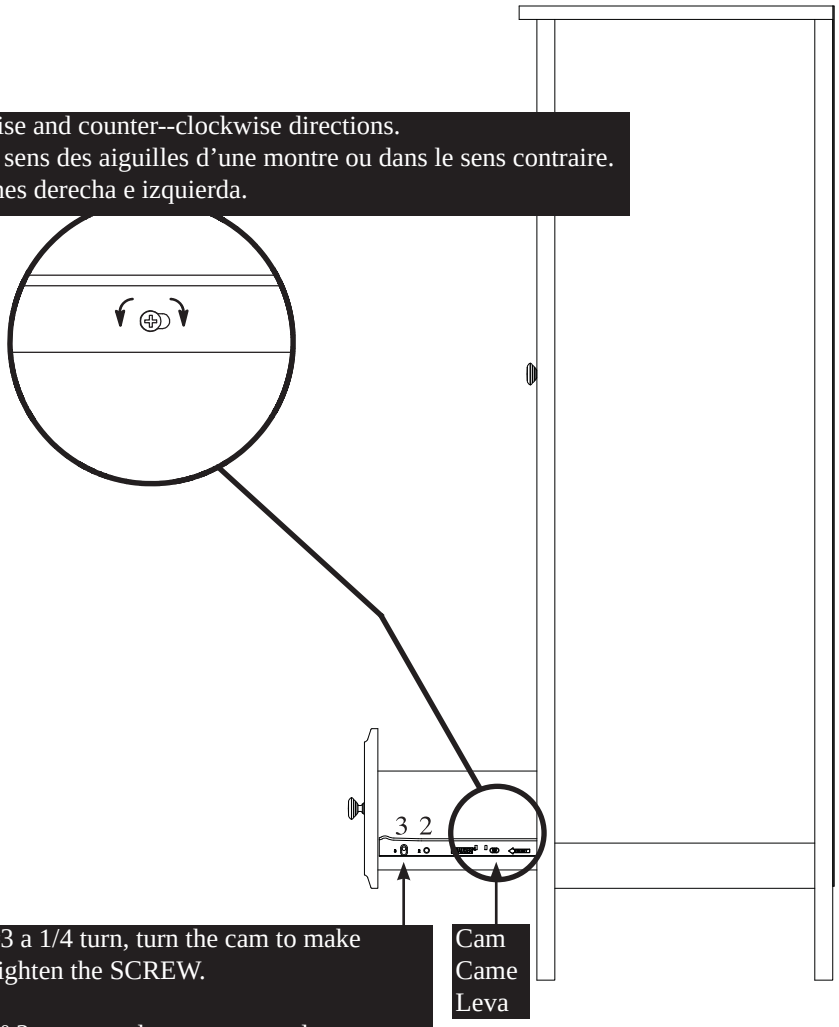
❑ Enfoncer un COUVERCLE D'EXCENTRIQUE (II) sur chaque EXCENTRIQUE ESCAMOTABLE visible.

❑ Recomendamos que utilice la MÉNSULA DE SEGURIDAD (AA) para mayor estabilidad. Utilice un TORNILLO NEGRO DE CABEZA GRANDE de 14 mm (PP) a través la parte superior de la unidad y un TORNILLO NEGRO DE CABEZA PERDIDA de 48 mm (MM) dentro de un montante de la pared.

❑ Empuje una CUBIERTA DE EXCÉNTRICO (II) sobre cada EXCÉNTRICO ESCONDIDO visible.

21

1/4 turn maximum in both the clockwise and counter--clockwise directions.
Un quart de tour au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.
1/4 vuelta máxima en ambas direcciones derecha e izquierda.



Loosen SCREW #3 a 1/4 turn, turn the cam to make adjustments, and tighten the SCREW.

Desserrer la VIS nº 3 un quart de tour, tourner la came pour ajuster et serrer la VIS.

Afloje el TORNILLO No. 3 una cuarta vuelta, gire la leva para ajustar y apriete el TORNILLO.

Cam
Came
Leva

❑ To make adjustments to the drawers, loosen SCREW #3 in the SLIDES a 1/4 turn, then turn the cam clockwise or counter-clockwise. Notice how the drawer raises or lowers as you turn the cam. By adjusting the drawers this way, it will help the DRAWER FRONT line up better when closed. Tighten the SCREWS when finished with adjustments.

NOTE: Please read the back pages of the instruction booklet for important safety information.

This completes assembly. Clean with your favorite furniture polish or a damp cloth. Wipe dry.

❑ Pour ajuster les tiroirs, desserrer la VIS nº 3 des COULISSES un quart de tour et tourner ensuite la came dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire. Noter que le tiroir monte ou descend lorsque l'on tourne la came. Ajuster les tiroirs de cette manière permet au DEVANT DE TIROIR d'être mieux aligné une fois fermé. Resserrer les VIS après d'avoir ajusté.

REMARQUE : Prière de lire attentivement les importantes informations concernant la sécurité qui figurent sur les pages arrière du manuel d'instructions.

Ceci complète l'assemblage. Pour nettoyer, utiliser l'encaustique pour meubles préférée ou un chiffon humide. Essuyer.

❑ Para ajustar los cajones, afloje el TORNILLO No. 3 de las CORREDERAS una cuarta vuelta y después gire la leva hacia la derecha o hacia la izquierda. Observe que el cajón sube o baja al girar la leva. Al ajustar los cajones de esta manera, mejorará la alineación de la CARA DE CAJÓN una vez cerrada. Apriete los TORNILLOS después de hacer los ajustes.

NOTA: Por favor lea las páginas finales del folleto de instrucciones para información importante sobre la seguridad.

Esto completa el ensamblaje. Limpie con su pulimento para muebles preferido o un paño húmedo. Seque con un paño.

5-YEAR LIMITED WARRANTY

1. Sauder Woodworking Co. (Sauder®) provides limited warranty coverage to the original purchaser of this product for a period of five years from the date of purchase against defects in materials or workmanship of Sauder furniture components. As used in this Warranty, “defect” means imperfections in components which substantially impair the utility of the product. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.
2. There is no warranty coverage for defects or conditions that result from the failure to follow product assembly instructions, information or warnings, misuse or abuse, intentional damage, fire, flood, alteration or modification of the product, or use of the product in a manner inconsistent with its intended use, nor any condition resulting from incorrect or inadequate maintenance, cleaning, or care. There is also no warranty coverage for rented products or any products purchased “used” or “as is”, at a distress or going-out-of business sale, or from a liquidator.
3. As the exclusive remedy under this Warranty, Sauder will (at its sole option) repair or replace any defective furniture component. Sauder may require independent confirmation of the claimed defect and proof of purchase. Replacement parts will be warranted for only the remaining period of the original Warranty. SAUDER SHALL HAVE NO LIABILITY for ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND and all such damages are EXCLUDED FROM THIS WARRANTY, such as loss of use, disassembly, transportation, labor or damage to property on or near the product. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.
4. This Warranty applies only to warranted defects that first arise and are reported to Sauder within the warranty coverage period. The Warranty cannot be transferred to subsequent owners or users of the product, and it shall be immediately void in the event the product is resold, transferred, leased or rented to any third party or person other than the original purchaser.
5. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES APPLICABLE TO THIS PRODUCT. Under the laws of certain states, there may be no implied warranties from Sauder and all implied warranties, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE are disclaimed where allowed by law. TO THE EXTENT ANY IMPLIED WARRANTIES ARE APPLICABLE, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY or the minimum period allowed by law, whichever is shorter. Some states do not allow limitations on how long an implied Warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.
6. For Warranty inquiries or claims, please visit our website www.sauder.com. You can also contact Sauder at 1-800-523-3987. Sauder may require Warranty claims to be submitted in writing to Sauder Woodworking Co., 502 Middle Street, Archbold, OH 43502 USA. Please include your sales receipt or other proof of purchase and a specific description of the product defect.

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

1. Sauder Woodworking Co. (Sauder®) offre une couverture de garantie limitée à l’acheteur initial du présent produit pendant une période de cinq ans à compter de la date d’achat contre tout défaut de matériaux ou de fabrication des composantes de mobilier Sauder. Le mot « défaut », tel qu’il est utilisé sous les termes de la présente garantie, comprend les imperfections des pièces qui empêchent substantiellement l’utilisation du produit. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il est possible que vous ayez des droits supplémentaires variant d’État en État ou de province en province.
2. La présente garantie ne saurait couvrir les défauts ou conditions qui surviendraient à la suite du non respect des instructions, informations ou mises en garde de montage, d’une mauvaise utilisation ou d’un abus, d’un dommage intentionnel, d’un incendie, d’une inondation, d’une altération ou modification du produit, d’une utilisation du produit allant à l’encontre de son usage prévu, ni aucune condition résultant d’une maintenance, d’un nettoyage ou d’un entretien inappropriés ou inadéquats. De plus, il n’existe aucune garantie pour les produits loués ou tous les produits achetés « d’occasion » ou « en l’état », dans le cadre d’une vente aux enchères ou de solde pour cessation de commerce, ou auprès d’un liquidateur.
3. En tant que recours exclusif en vertu de la présente garantie, Sauder réparera ou remplacera (sur sa seule décision) toute composante de mobilier défectueuse. Sauder peut exiger une confirmation indépendante du défaut revendiqué ainsi qu’une preuve d’achat. Les pièces de rechange seront garanties uniquement pendant la période restante de la garantie originale. SAUDER NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE de TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF DE TOUTE SORTE et lesdits dommages sont EXCLUS DE LA PRÉSENTE GARANTIE, à savoir perte d’utilisation, démontage, transport, main d’ceuvre ou dommages matériels sur ou à proximité du produit. Certains États ou provinces ne permettant pas l’exclusion ou la limite aux responsabilités pour dommages accidentels ou consécutifs, la limite ou l’exclusion ci-dessus peut ne pas être applicable.
4. La présente garantie ne s’applique qu’aux défauts garantis qui se produisent pour la première fois et qui sont signalés à Sauder dans les limites de ouverture de la garantie. La garantie ne peut pas être transférée à des propriétaires ou utilisateurs subséquents du produit, et sera immédiatement invalidée dans le cas où le produit est revendu, transféré, loué sous bail ou loué à une tierce partie ou personne autre que l’acheteur original.
5. IL N’EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EN VIGUEUR POUR LE PRÉSENT PRODUIT. En vertu des lois de certains États ou provinces, il ne peut y avoir de garanties implicites de la part de Sauder et toutes les garanties implicites, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIABILITÉ OU D’ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER sont déclinées partout où la loi l’autorise. DANS LA MESURE OÙ TOUTE GARANTIE IMPLICITE EST APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE COMMERCIABILITÉ OU D’ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE ou à la période minimum autorisée par la loi, la période la plus courte étant retenue. Certains États ne permettant pas que des limites soient imposées quant à la durée d’une garantie implicite, la limite ci-dessus peut donc ne pas être applicable.
6. Pour toute question concernant la garantie ou toute demande de réclamation, consulter le site Web www.sauder.com. Il est également possible de contacter Sauder en composant le 1-800-523-3987. Sauder peut exiger de soumettre les demandes de réclamation sous garantie par écrit à Sauder Woodworking Co., 502 Middle Street, Archbold, OH 43502 USA. Veuillez joindre votre ticket de caisse ou toute autre preuve d’achat ainsi qu’une description spécifique du défaut de produit.

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

1. Sauder Woodworking Co. (Sauder®) provee cobertura de garantía limitada al comprador original de este producto por un período de cinco años, a partir de la fecha de compra, contra defectos en los materiales o de mano de obra en los componentes de muebles Sauder. Como es utilizado en esta Garantía, “defecto” significa imperfecciones en los componentes que de manera fundamental afecta la utilidad del producto. Esta Garantía le permite a usted ciertos derechos legales, y usted también podría poseer otros derechos adicionales, los cuales varían de estado a estado.
2. No hay cobertura de garantía para defectos o estados que resulten del incumplimiento en seguir las instrucciones, la información o las advertencias sobre el ensamblaje del producto; del uso incorrecto o maltrato, del daño intencional, incendio, inundación, cambio o modificación del producto; o de la utilización del producto de manera contradictoria con el uso para el cual fue fabricado, ni por ningún estado que resulte del mantenimiento, limpieza o cuidado incorrecto o inadecuado. Tampoco no hay cobertura de garantía para los productos rentados o para cualesquiera productos comprados “de uso” o “como está”, en una venta de bienes embargados o en una venta por salirse del negocio, o comprados a un liquidador.
3. Como un recurso exclusivo bajo esta Garantía, Sauder (sólo a su opción) reparará o reemplazará cualquier componente defectuoso de mueble. Sauder puede requerir una confirmación independiente de un defecto reclamado y una prueba de compra. Las piezas de repuesto serán garantizadas solamente por el período de tiempo que queda de la Garantía original. SAUDER NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD por NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE DE NINGÚN TIPO y todos dichos daños SE EXCLUYEN DE ESTA GARANTÍA, tales como pérdida de uso, desensamblaje, transportación, trabajo o daño a la propiedad en o cerca del producto. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, en tales instancias la limitación o exclusión antes mencionada podría no ser aplicable a usted.
4. Esta Garantía sólo es aplicable a defectos garantizados que primeramente surjan y se informen a Sauder dentro del período de cobertura de garantía. La Garantía no puede ser transferida a propietarios o usuarios subsiguientes del producto, y ésta será inmediatamente invalidada en el caso que el producto sea revendido, transferido, arrendado o rentado a cualquier tercero u otra persona que no sea el comprador original.
5. NO HAY OTRA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. Bajo las leyes de ciertos estados, pueden no haber garantías implícitas de Sauder y se hace renuncia de responsabilidad de todas las garantías implícitas donde lo permita la ley, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE MERCANTIBILIDAD O DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EN LA MEDIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA ES APLICABLE, CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUELLA DE MERCANTIBILIDAD O DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITAN EN DURACIÓN HASTA LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA IMPLÍCITA o hasta el periodo mínimo permitido por la ley, la que sea más corta. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por eso la limitación arriba citada pueda no ser aplicable a usted.
6. Para solicitud de información o reclamación de Garantía, por favor, visite nuestro sitio Web www.sauder.com. Usted también puede contactar a Sauder llamando al 1-800-523-3987. Sauder puede solicitar que las reclamaciones sean presentadas por escrito a Sauder Woodworking Co., 502 Middle Street, Archbold, OH 43502 EE.UU. Por favor incluya su recibo de venta u otra prueba de compra y una descripción detallada del defecto del producto.

⚠ WARNING

Please use your furniture correctly and safely. Improper use can cause safety hazards, or damage to your furniture or household items. *Carefully read the following chart.*

Look out for:	What can happen:	How to avoid the problem:
• Overloaded drawers and shelves.	• Risk of injury. • Top-heavy furniture can tip over. • Overloaded drawers or shelves can break.	• Never exceed the weight limits shown in the instructions. • Work from bottom to top when loading shelves and drawers. Place the heavier items on the lower shelves or in lower drawers.
• Children climbing on furniture. • A child may try to reach a toy or other object by climbing on furniture.	• Risk of injury or death • A child climbing on a piece of furniture can make it top-heavy and cause it to tip over.	• Never allow children to climb on or play with furniture. Do not place toys, food, etc. on the top shelves or upper drawers. • Use the supplied safety bracket for added stability.
• Placing TVs on furniture items that are not designed to support a television is hazardous.	• Risk of injury or death. TVs can be very heavy. Plus the weight and location of the picture tube tends to make TVs unbalanced and prone to tipping forward.	• This product is not designed to support a television.
• Improperly moving furniture that is not designed and equipped with casters.	• Furniture can tip over or break if improperly moved. • Physical injury. Furniture can be very heavy.	• Unload drawers and shelves from top to bottom before moving the furniture. • Do not push furniture, especially on a carpeted floor. Have a friend help you lift the unit and set it in place. • This unit must be positioned against a wall.

⚠ AVERTISSEMENT

Prière d'utiliser le mobilier à bon escient et avec prudence. Une mauvaise utilisation peut être à l'origine de risques d'accident ou peut endommager le mobilier et les articles ménagers. *Lire attentivement le tableau suivant.*

À surveiller :	Danger éventuel :	Solution :
• Tiroirs et tablettes surchargées.	• Risque de blessure. • Du mobilier mal équilibré risque de se renverser. • Des tiroirs surchargés peuvent casser.	• Ne jamais excéder les limites de poids indiquées dans les instructions. • Commencer a charger les tablettes et tiroirs à partir du bas et finir au haut. Placer les objets les plus lourds dans les tiroirs inférieurs.
• Les enfants qui grimpent sur le mobilier. • Un enfant peut grimper sur le mobilier pour essayer d'attraper un jouet ou tout autre objet.	• Risque de blessures graves, voire mortelles. • Un enfant qui grimpe sur un meuble risque de déséquilibrer ce dernier et de le faire tomber.	• Ne jamais laisser les enfants grimper sur le mobilier ou jouer avec. Ne pas placer de jouets, d'aliments, etc. sur les tablettes supérieures ou dans les tiroirs supérieurs. • Utiliser la console de sécurité fournie pour renforcer la stabilité.
• Il est dangereux de placer des téléviseurs sur des meubles qui ne sont pas prévus à cet effet.	• Risque de blessures graves, voire mortelles. Les téléviseurs peuvent être particulièrement lourds. De plus, le poids et l'emplacement du tube image ont tendance à rendre les téléviseurs instables et enclins à tomber vers l'avant.	• Ce produit n'est pas destiné à supporter un téléviseur.
• Déplacement inadéquat d'un mobilier qui n'est pas conçu pour avoir des roulettes et n'en est pas équipé.	• Le mobilier risque de se renverser ou de casser en cas de déplacement inadéquat. • Blessure physique. Le mobilier peut être très lourd.	• Décharger les tiroirs et les tablettes en commençant par celui du haut avant de déplacer le mobilier. • Ne pas pousser le mobilier, surtout sur la moquette. Se faire aider par une autre personne pour soulever la commode et la mettre en place. • Cette unité doit être placée contre un mur.

⚠ ADVERTENCIA

Por favor use el mobiliario correcta y seguramente. El mal uso puede causar riesgos de seguridad o daño a las unidades o artículos domésticos. *Cuidadosamente lea la tabla a continuación.*

Esté alerto de:	Puede ocurrir:	Evitar el problema:
• Cajones y estantes sobrecargados.	• Un riesgo de lesiones. • El mobiliario inestable puede volcarse. • La rotura de cajones sobrecargados.	• Nunca exceder los límites de peso indicados en las instrucciones. • Para cargar los estantes y cajones, comience al fondo y termine en la parte superior. Coloque los artículos más pesados en los cajones inferiores.
• Los niños subiendo al mobiliario. • Un niño que intenta a alcanzar un juego u otro objeto subiendo al mobiliario.	• Un riesgo de lesiones o la muerte. • Un niño subiendo al mobiliario puede causar la inestabilidad y la unidad puede volcarse.	• Nunca permita que los niños suban al o jueguen sobre el mobiliario. No coloque los juguetes, alimentos, etc. encima de los estantes superiores ni dentro de los cajones superiores. • Utilice la ménsula de seguridad proporcionada para añadir más estabilidad.
• La colocación de televisores sobre unidades no intencionadas para su soporte es peligrosa.	• Un riesgo de lesiones o la muerte. Los televisores pueden ser muy pesados. Además, el peso y la ubicación del tubo de imagen tienden a causar la inestabilidad de televisores y propensa a inclinarse hacia adelante.	• Este producto no está diseñado para soportar un televisor.
• Mover incorrectamente el mobiliario que no está diseñado y provisto con ruedecitas.	• La inclinación o rotura de mobiliario si se mueve inapropiadamente. • Lesión física. El mobiliario puede ser muy pesado.	• Descargue los cajones desde arriba hacia abajo antes de mover la cómoda. • No empuje la unidad, especialmente sobre un piso alfombrado. Pide la ayuda de otra persona para levantar la unidad y colocarla en lugar. • Esta unidad debe ser colocada contra una pared.

Certificate of Compliance

Model Numbers: 409934 and 411202

This product Complies with the following CPSC Regulations:
- Ban on Lead Containing Paint (16CFR1303)
- Lead Content (Section 101(a) (2) (B) – CPSIA 2008)
- Sharp Point in Toys and Other Articles Intended for Children Under 8. (16CFR 1500.48)
- Sharp Metal or Glass Edge in Toys and Other Articles Intended for Use by Children Under 8. (16 CFR 1500.49)

Manufactured by:
Sauder Woodworking Company
502 Middle Street
Archbold, Ohio 43502
(419) 446-2711

Compliance Records Contact: A. L. Kruse

Third-Party Test Laboratory:
Consumer Testing laboratories, Inc.
611 Dream Valley Road
Rogers, AR 72756

Test Date: June 29, 2011

Date of Manufacture: **October 2011**

SAUDER®

www.sauder.com

1-800-523-3987